# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas. Miércoles 15 de abril de 1987 Año LXXXVII.-Núm. 26.515

## **GORBACHOV PONE CONDICIONES**

Sólo se reunirá con Reagan si es para firmar un acuerdo de desarme nuclear en Europa

Moscú.— Una nueva «cumbre» entre el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, y el máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov, sólo será posible si se convoca para firmar un acuerdo de desarme nuclear en Europa.

# No hubo accidente nuclear en la URSS

Viena. — El aumento en las cuotas de radiactividad registrado a mediados de marzo último en parte de Europa es probablemente debido a un cambio atmosférico y no a un accidente nuclear en la URSS, precisó hoy un portavoz del Organismo Internacional de Energía Atómica, OIEA.

Moscú rechazó ayer toda responsabilidad en este fenómeno.

Portavoces oficiales del Kremlin confirmaron hoy que tal es la conclusión fundamental de la entrevista que mantuvo Gorvachov con el secretario de Estado norteamericano, George Shultz.

La posición de la URSS, que hoy es objeto de un nuevo análisis en la última entrevista de despedida entre Shultz y su colega soviético, Eduard Shevardnadze, se centra en considerar inútil los contactos al máximo nivel si en ellos no se cristalizan acuerdos concretos.

Gorbachov — según fuentes soviéticas y estadounidenses contrastadas — explicó a Shultz que la invitación del presidente Reagan para viajar a Washington este año será aceptada en el caso de que sea para firmar un acuerdo para la eliminación de los misiles de alcance medio en

El máximo dirigente soviético planteó además a Shultz una nueva filosofía de trabajo que descanse en la concepción de una gran triada de desarme basada en las «cuestiones llave» de armas estratégicas ofensivas, sistemas antibalísticos y pruebas nucleares.—Efe.

Italia

# Fanfani, encargado de formar Gobierno

Roma. — Francesco Cossiga, presidente de la República italiana, ha encargado formar Gobierno al democristiano y presidente del Senado, Amintore Fanfani.

Fanfani se ha «reservado» aceptar el encargo.

El presidente del Senado había acudido al Palacio del Quirinale, sede de la Jefatura del Estado, a las 09,00 gmt, donde recibió el encargo durante una conversación de veinte minutos mantenida con el Presidente de la República.

En un comunicado del Quirinale se señala que el Jefe del Estado ha conferido «al senador y profesor Amintore Fanfani, con el más amplio mandato, el encargo de formar el Gobierno».—Efe

# Segovia se verá afectada por los paros de Renfe convocados para el día 30

Madrid.— La cuarta jornada de huelga en Renfe, Iberia y Aviaco comenzó esta medianoche y se prolongará durante todo el Miércoles Santo, una de las fechas con mayor número de usuarios por ser inicio de período vacacional.

A la huelga en estas empresas se une una jornada de paro en Trasmediterránea, que se complementará con paros parciales en días sucesivos hasta el 23 de abril y en Ferrocarriles de la Generalidad Valenciana (FGV), antigua FEVE en esta comunidad autonómica.

Los paros de hoy producirán pérdidas por efectos recaudatorios estimadas en unos 550 millones de pesetas y afectarán a 600.000 usuarios.

El comité intercentros de Renfe decidió ayer convocar nuevos paros de 24 horas los días 30 de abril y 8, 15 y 29 de mayo repartidos por distintas zonas geográficas; el día 30 corresponderá a la de Segovia.

Fuentes sindicales de Iberia y Aviaco informaron a «Efe» que, de mantenerse la actitud de las empresas en la negociación colectiva, la semana próxima se convocarán nuevas asambleas de trabajadores para decidir futuras acciones de presión.—Efe.

#### FIN DEL ENCIERRO EN «FYESA»

Santander.— Un principio de acuerdo entre la dirección de «Fyesa» y centrales sindicales y comité de empresa ha puesto fin al encierro de trabajadores en el interior de la factoría.

A partir del proximo dia 22 darán comienzo una serie de negociaciones en las que se prevé la revisión salarial y un ablandamiento en la rescisión de contratos.— Efe.



Semana Santa

# Jesús «El Rico» liberará esta tarde a un homicida

Málaga.— Juan Martínez Hosken, condenado a diez años de prisión por el asesinato del amante de su esposa, será liberado esta tarde de su encierro en la cárcel de Málaga por Jesús «El Rico».

La liberación de Juan Martínez Hosken será posible gracias al privilegio concedido por Carlos III en el siglo XVIII a la cofradía malagueña de la que la imagen de Jesús «El Rico» es titular.

Juan Martínez, de 37 años de edad, fue condenado por homicidio del amante de su esposa en 1984 y en la actualidad llevaba cumplidos tres de los diez años de su condena, aunque desde hace meses disfrutaba ya de régimen abierto para el cumplimiento de la pena que se le impuso.

Esta calificación le permitía trabajar en un restaurante situado entre Málaga y Torremolinos, por lo que cada mañana abandonaba el recinto penitenciario malagueño para volver a él a pernoctar.

#### LA CARTA DE REAGAN

Ayer, segunda jornada de su estancia oficial en Moscú, el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, fue recibido en el Kremlin por el dirigente soviético, Mijali Gorbachov, a quien entregó una carta personal del presidente Reagan. En la imagen, Gorbachov sonrie ante un comentario de Shultz mientras sostiene en la mano la misiva del primer mandatario norteamericano.

# Primavera/87 Selecto surtido en moda

de temporada:
camisas, pantalones,
jerseys, chaquetas,
vest.dos, faldas,
cazadoras, polos, etc...
«Prendas confeccionadas

CONFECCIONES
DIEZ

Robo de un subfusil de la Guardia Civil

# En prisión las dos personas detenidas en Reinosa

Madrid. — Las dos personas detenidas en Reinosa en relación con el robo de un subfusil a la Guardia Civil fueron entregadas ayer al juez de instrucción de la localidad cántabra, quien decretó su prisión incondicional sin derecho a fianza, informaron a Efe fuentes de la Guardia Civil.

David Gonzalez Pérez y José Luis González Gutiérrez fueron detenidos el pasado día 11 por efectivos de Torrelavega como supuestos autores de la sustracción del subfusil que desapareció en los enfrentamientos entre los trabajadores de Forjas y Aceros de Reinosa y la Guardia Civil registrados en el mes de marzo último.

Ese mismo día el Servicio de

Información de la Guardia Civil de Torrelavega recuperó, en una habitación del domicilio de José Luis González Gutiérrez, el subfusil desaparecido.

En el domicilio de David González Pérez, la Guardia Civil encontró 50 papelinas de heroína y varias tarjetas de crédito que habían sido denunciadas como sustraídas o perdidas.

Asimismo, los agentes encontraron bafles, una onda para lanzar piedras, un machete bayoneta, un cuchillo de monte, un revólver sistema «lafusie», una maza con bola de pinchos, una máquina de fotos y una sumadora electrónica, «objetos éstos cuya posesión le resultó difícil justificar», agregaron las mencionadas fuentes.—Efe

SEGOVIA

347 millones de pesetas

se invertirán en colegio públicos de la provincia

(Pág. 3)

El domingo próximo se inaugurará el kiosco de la Plaza Mayor

(Pág. 5)

Los trabajadores de Correos, Telégrafos, Caja Postal y Unión Eléctrica anuncian huelgas

(Pág. 6)

# apunte del día

#### Duro golpe al turismo

El turismo está siendo afectado de forma dura e implacable por las constantes huelgas que se vienen produciendo en diversos sectores. No nos engañemos; lo que en un tiempo parecía una panacea, está viéndose muy seriamente amenazado de un tiempo a esta parte, y más en concreto en estos últimos meses a causa de las alteraciones que, por problemas laborales, se vienen originando en los medios aéreos y férreos de transportes y también en el sector de la Hostelería.

Las primeras huelgas en el transporte aéreo provocaron una alarmante cancelación de reservas en Estados
Unidos hacia España, y aunque ahora se registra aquí la
presencia de numerosos americanos, lo cierto es que las
agencias de viajes y los touroperadores saben muy bien la
importancia de las pérdidas por esas cancelaciones. Anulaciones que se siguen produciendo en el sector hostelero
y que en estos momentos se calculan en un veinte por ciento, dado que la anunciada huelga en Andalucía se ha resuelto en parte ayer mismo –fecha muy tardía ya, cuando
las anulaciones se habían acumulado– y pocos días antes
en los paradores nacionales.

Del turismo vive mucha gente en España. No sólo los hoteles y los grandes complejos urbanísticos de las costas, sino también los restaurantes, los bares, los comercios de artículos de recuerdos y otros muchos establecimientos. Es una falsa creencia la de que del turismo viven unos cuantos concretamente; no, el turismo genera dinero en muchos sectores españoles, en muchos, y de ahí que la ayuda a su fomento deba ser más generalizada de lo que es en estos momentos. Cierto que hay algunos sectores concretos que más directamente reciben el beneficio pero, repetimos, muchos otros se aprovechan también de la venida de los extranjeros. Una venida que nosotros mismos estamos coartando. Algún día nos pesará.

# La utilidad jamás puede estar en contradicción con la honradez

El texto que encabeza este artículo pertenece al Libro III, del Tratado sobre «Los Deberes» que escribió Cicerón, en el año 44 a.C.

Es un libro interesante, que debieran conocer todos los políticos y no estaría de más que llevaran a la práctica algunos de sus consejos. Trata en él de lo honesto, de lo útil y de la comparación entre ambos y repite con frecuencia la superioridad de lo honesto sobre lo útil. «Nunca va bien fundado, dice, quien duda de que lo honesto debe ser preferido a lo útil»; «Quien es honesto para con los dioses, los demás hombres y con él mismo, será prudente, justo, moderado, virtuoso y feliz, que son los frutos de cumplir con sus obligaciones».

Una de las virtudes que en la antigua Roma más se apreciaban era la «fides», el cumplimiento de la palabra dada: era una virtud antigua, amada y practicada por los romanos. El historiador Polibio nos cuenta la historia de los diez romanos prisioneros de los cartagineses, que enviados a Roma para anunciar al Senado el ultimátum de Cartago, bajo palabra de volver, fuese cual fuera la respuesta. volvieron para ser ejecutados, salvo uno, que burlando la palabra dada, se quedó en Roma. Fue ejecutado por los suyos, en castigo a su perfidia.

El propio Cicerón, en las Leyes, vuelve a insistir: «Así que uno toma la propia utilidad como medida de sus acciones, deja de ser hombre de bien, de suerte que los que miden la virtud por su provecho llegan a la idea de que no hay más virtud que la malicia»; ...«el amigo debería ser abandonado y repudiado tan pronto se pierdan las esperanzas de obtener ventajas utilitarias...»

Es una larga introducción, que hago con gusto, citando a uno de los grandes oradores de la antigüedad, a un hombre que. en palabras del maestro D'Ors, ha influido como pocos en la Filosofía política y jurídica y en cuyo libro sobre Las Leyes tanto ha tenido que ver en el renacimiento actual del Derecho Natural. En estos tiempos actuales en que la «humanitas», el humanismo y las disciplinas que lo informan están siendo sustituidas por otros valores ajenos y a veces contrarios a lo que siempre se ha entendido que debe ser un «hombre», recordar que estas virtudes siguen existiendo es bueno para todos.

Porque si las tareas políticas, que informan grandemente la vida de nuestros hombres, y los políticos que la desarrollan se mueven en otras coordenadas distintas de las expuestas hace ya muchos siglos por este gran romano y gran hombre, nuestras gentes, que guardan en lo más profundo los fundamentos de vivir en paz, de la justicia de la honradez, de la fortaleza y de tantas y tantas virtudes, se sentirán sorprendidos y perpleios, preocupados al ver que las bases de la convivencia en que creian son sustituidas por sus

Muy especialmente y en estos últimos tiempos, una de estas virtudes, muy propia de las gentes de esta tierra, el cumplimiento de la palabra dada, de los pactos, el «crédito» que se tiene y se concede en atención a la persona, lo que en el mundo romano se llamaba «fides», ha caído en descrédito entre el mundo de los políticos. Ya no hay honestidad, sólo utilidad. Lo superficial sustituye a lo profundo, lo legal a lo humano. Uno puede salirse de su partido y pa-

El dardo en la palabra

# PLAY-OFF

Fernando LAZARO CARRETER De la Real Academia Española de la Lengua

Por fortuna, está casi a punto de resultar inútil este dardo, como todos, pero por razón distinta que los demás. Se pudo observar, al comenzar la actual liga de fútbol con el sistema de clasificación cambiado, cómo los que aludían a éste empleaban gozosos y boquihenchidos el término inglés play-off: algo que seguiría a la recategorización de los equipos en tres grupos: el épico, de los que han de luchar por el título; el dramático, de los que pugnan por no descender; y el intermedio, destinado a tocar el caramillo. En la jornada del 5 de abril, acabó esa etapa, con mi equipo, el Zaragoza, entre los seis roldanes. Se ha cumplido lo que llaman los folkloristas germanos «das Gesets der Dreizahl», la ley del número tres, según la cual, en esas distribuciones, el primero es el principal; y el último, el más simpático; en medio, quedan, entoldados y tibios, quienes no lograron puesto a proa y esquivaron la popa. Que resulte simpática la media docena en peligro, nadie puede dudarlo: siempre lo es quien bordea el abismo.

Pero ibamos a lo del playoff. Entró en tromba en los medios de comunicación, aunque era término ya empleado para otros juegos; pero nada comparable a la potencia con que la impulsó ser adoptado por el fútbol, y lanzado por el formidable aparato resonador que a éste rodea. Durante meses, fue llevado en volandas por ondas y rotativas. Se paseó como un pájaro exótico por los cielos de la información, cautivando. Pero el asombro fue en disminución, a medida que el sufrido pueblo empezó a ente-

sarse a otro, pese a que su palabra fue dada a unas ideas, saltándose las reglas de lo honroso, y otros, romper los pactos, sin previa agresión del amigo, minando desde el interior las posiciones del compañero. «Quien mide por el interés propio, dice Cicerón, lo que le ha de resultar ventajoso, acabará despreciando las leyes».

Yo estoy convencido de que los hombres «honesti», los hombres honrados, «fieles» de nuestras tierras preparan el castigo político a tanta y tan descarada utilidad y estoy seguro de que, como en el caso del romano infiel, cumplirán, por bien de todos, el trámite final: los políticos serán «ejecutados».

JAIME RODRIGUEZ GOMEZ Candidato a la Alcaldía de Segovia por A.P.



rarse de qué era aquello. Y apenas decidieron ponerse de su parte unos cuantos informadores sensatos y prestigiosos. Esto es, cuando quedó claro que el extraño rótulo sólo significa «segunda fase» o «fase final» del campeonato. Acabáramos. Ha ocurrido igual que cuando, en un pueblo, un circo anunció la actuación de una «troupe» de liliputienses (mote atroz, acuñado por desalmados): la expectación del público se troncó en un ¡oh! decepcionado cuando aparecieron en la pista unos acondroplásicos.

El caso es que, hoy, ya a punto de empezar la nueva peripecia, los periódicos más responsables que he hojeado evitan nombrar el play-off, y se refieren al comienzo de la segunda fase. No ha ocurrido así en ciertas emisiones deportivas, donde ha seguido empleando el vocablo inglés algunos locutores fieramente orgullosos de su calidad de «especialistas». Son los mismos que jamás, aunque los aspen, se referirán al campeonato alemán de liga sin denominarlo «Bundesliga». Lo cual estaría muy bien si a los oyentes o lectores resultara evidente que, con ello, se refieren a la liga de la República Federal, diferenciada así de la que se juega en la República Democrática. Pero Bundes- no dice nada al aficionado normal, y lo de «Bundesliga» resulta ser una pedantería de lo más tonto.

Sea, pues, bien venida la segunda fase, y alegrémonos de que el play-off emigre tras su invernada en la Península, islas, Ceuta y Melilla. Ese anglicismo nos hacía falta, frente a otros, que son o han sido benéficos. Tal es el caso de la que creiamos españolisima sangria. Se pensaba que tal vocablo, en la acepción de «bebida de agua y vino, con azúcar, limón y especias» era simple metáfora, basada en el color de la sangría terapéutica, cuando J. Corominas lo puso en duda, y aventuró la posibilidad de su origen hindú. Ahora, en Cáceres - ¡qué admirable Congreso de Historia de la Lengua ha organizado allí la joven Universidad extremeña!-, mi antiguo y querido alumno Francisco Marcos Alvarez, adelantado de nuestra cultura en Suiza, me ha dado a conocer su espléndido estudio sobre la cuestión.

Ocurre que la sangría refrescante no se documenta en España hasta 1803. Y que el inglés sangaree designa la tal bebida, por las Antillas y alrededores, a fines del siglo XVII. Los etimólogos angloamericanos creen que se trata de un hispanismo en su lengua; pero ¿cómo es posible que, por aquellas lejanias, llamasen sangaree, tomándolo del español sangría, a un brebaje desconocido en esta orilla? Obviamente, sangaree, para designar el vino limonado, hubo de forjarse en ámbito idiomático inglés, de donde lo adoptaron los colonos franceses de allá como sang-gris. El padre Esteban Terreros introducía en su Diccionario de 1788 la palabra sangre-gris, maltrayéndola del francés, y la definia como «cierta bebida que han inventado los ingleses, y se usa mucho en las colonias inglesas y francesas de América». Sequía, pues, sin ser conocido el término sangría para designar lo que, entre nosotros, se llamaba limonada de vino, aunque ésta debia de ser más elemental en su confección. Repito: sólo muy a finales del setecientos, la sangaree inglesa o la sang-gris gala empieza a elaborarse aquí, y a denominarse sangría, por proximidad fónica y cromática, ahora en el camino de vuelta. Los yanquis y britanos que ahora la ingieren a chorro en sus chorrerías turísticas por nuestro pais, se sorprenderian al saber que fue cosa de sus antepasados, y no de los nuestros, esa pobre idea de estropear el vino y de embriagarse bobamente con una solución de vitamina C.

Queda sólo el problema de averiguar el origen del vocablo sangaree. Ya he advertido que los etimólogos más solventes lo derivan del vocablo español, que era muy anterior en la acepción médica. El profesor Marcos Alvarez, con encomiable tacto, no se pronuncia; pero nada extrañaria que, en el mosaico lingüístico antillano o de Luisiana, se acudiera a la palabra castellana para designar la bebida que por alli se acababa de inventar, adoptándola como sangaree. Con lo cual, nuestra sangria (de las venas) habría pasado a Indias, donde cayó en flagrante ligereza, y se disfrazó de sangaree entre englohablantes, y de sang-gris entre franceses; el P. Terreros patrocinó ese disfraz (sangre-gris) en vano; porque, cuando la bebida llegó a estas tierras, su nombre recuperó el cuerpo español, aunque habitado por un espíritu nuevo (de vino).

Estas sí que son aventuras vivificantes para el idioma, de las que sale enriquecido; y no la del play-off con que han estado crotórando y machacando el ajo los voceros del fútbol.

¡Pobres hablantes, ya que no pobre idioma! En el Congreso de Cáceres, los medios por antonomasia nos han preguntado a unos y a otros: ¿Qué tal se habla en España? Pues ¿cómo se va a hablar, si un concejal madrileño ordena paralizar una obra cautelosamente, confundiendo este vocablo con cautelarmente, se gún documento que me envía un amable lector? Y si, como me indica mi amigo el doctor Valdés-Hevia, lo de lamar usuarios (de servicios médicos) a los enfermos, no es cosa del comité a que aludía en el dardo anterior, sino que así los llama abundantemente la ley generalmente de Sanidad.

El idioma está bien, a Dios gracias, pero recibiendo tales tundas que tiembla el misterio. Aunque haya a veces reacciones saludables, como esa victoria que segunda fase está obteniendo sobre play-off.

Confirmado

# Luis Peñalosa, candidato a la alcaldía por Izquierda Unida

Luis Erik Clavería (ex-alcalde de La Granja), primero en la lista de las autonómicas

Luis Peñalosa Izuzquiza será el candidato a la alcaldía por la agrupación Izquierda Unida y Luis Erik Clavería Soria (exalcalde de La Granja) el primero en la lista de las autonómicas, según se anunció ayer en el transcurso de una reunión con los periodistas.

Fernando Ecija, secretario provincial del PCE, indicó en la presentación de los candidatos que se está consolidando el proyecto de reagrupación de la izquierda española.

Para Luis Erik Clavería, la alternativa como la de Izquierda Unida genera la única esperanza que le queda a Segovia porque, tras las elecciones de 1982, la gente se ha visto defraudada al perpetuarse los antiguos vicios. «Izquierda Unida», añadió, «introduce en la política los conceptos éticos de coherencia y rigor en el análisis de las cosas. Por sí misma, la coalición, es una muestra de lo que hay que empezar a hacer en nuestro país como tener la generosidad de la amplitud de participación de colectivos, de movimiento sociales, de organizaciones políticas y conseguir en Segovia una sociedad más justa y, en el fondo, más libre. Insístió en que Izquierda Unida es la única alternativa política realmente democrática lo que no han ofrecido otras fuerzas, según demuestra la experiencia de los últimos años. «Desgraciadamente el panorama político es bastante patético y los resultados de los últimos 10 años han supuesto hipotecar el futuro de forma alarmante».



Luis Peñalosa Izuzquiza

#### POBLACION DECEPCIONADA

El candidato a la alcaldía por Izquierda Unida, Luis Peñalosa, indicó que en los años que llevamos de «participación» democrática se han encontrado con una población absolutamente decepcionada frustrada por la falsa esperanza.

«Nosotros tenemos una clara esperanza e ilusión en romper la apatía y lograr una participación. A nuestro juicio, es fundamental que las instituciones democráticas funcionen como tal», matizó Peñalosa.

El programa de Izquierda Unida, que posiblemente no se cierre hasta el final de la legislatura a juicio de Luis Peñalosa, está en la creación de cauces para que exista una auténtica participación ciudadana.

#### Sucesos

### Detenidos tres presuntos autores del atraco ocurrido el pasado sábado en nuestra ciudad

Tres personas M.A.G.S., de 20 años, J.A.C.G., de 21 y M.J. R.R., los tres con domicilio en Burgos, han sido detenidos como presuntos autores del atraco ocurrido el pasado sábado en la sucursal de la Caja de Ahorros, n la Via Roma de nuestra ciudad. La detención ha sido efectiva por fuerzas de la Guardia Civil de la 531 Comandancia de Burgos en colaboración con la Comandancia de Segovia. La detención se produjo tras la identificación del vehículo Seat Panda BU-3575-J, de color gris metalizado, que se encontraba en las inmediaciones de la sucursal y que había sido robado a un vecino de la capital burga-

## Detenido por tentativa de robo

Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policia han detenido a M.M.M., domiciliado en nuestra capital como presunto autor de la tentativa de robo en el interior de un vehículo y resistencia a los agentes.

En CARBONERO EL MAYOR se ha denunciado la sustracción de la batería de una máquina apisônadora que se valora en 24.000 pesetas.

En Segovia capital han sido denunciados dos robos de radio-cassettes en el interior de dos vehículos y la sustracción de una bolsa de deportes del interior de un pub.

## El Ministerio de Educación invertirá 347 millones de pesetas en obras de centros públicos de la provincia

El Ministerio de Educación va a invertir un total de 347 millones de pesetas para obras de mejora en centros públicos tanto de la capital como de la provincia. Ochenta millones serán destinados a los centros de EGB, principalmente a la mejora de las instalaciones de las escuelas unitarias de los pueblos en los capítulos de electricidad, calefacción y servicios higiénicos. Así lo informó ayer en rueda de prensa el director provincial de Educación, Jesús Olmos.

La partida más importante en inversiones para obras va destinada a las Enseñanzas Medias con un total de 267 millones de pesetas. Unos 57 millones de esta partida serán destinadas a arreglos generales en los distintos centros. Por otra parte, van a salir próximamente a subasta las obras del instituto «Mariano Quintanilla» que tienen un presupuesto de 96 millones de pesetas y un plazo de duración de un año, por lo que en el curso 88-89 las clases comenzarán con normalidad. La otra partida importante dentro de este capítulo de EEMM., se destinará al centro «Angel del Alcázar». La reforma y ampliación de este centro tiene un presupuesto de 114 millones de pesetas; por ser centro piloto de la reforma de las enseñanzas medias, una vez ampliado será polivalente y se impartirá en él el nuevo bachillerato.

#### UNOS 35 ALUMNOS POR AULA

En el ámbito de las EEMM se está a punto de conseguir la «ratio» de 35 alumnos por aula que, según manifestó Jesús Olmos, es uno de los objetivos principales de la Dirección Provincial. Esto se conseguirá con la dotación de 16 profesores más para las Medias que, recordó el director provincial, este año serán gratuitas. El plazo de petición de plaza será del 30 de abril al 20 de mayo.

Asimismo se dio cuenta de las ampliaciones de estudios para el curso que viene en Formación Profesional. En el centro «Angel del Alcázar» se implantará el 2.º grado de Hostelería. En el Instituto Politécnico, ha sido concedida la especialidad «Informática de empresa» que equivale a un segundo grado de Administrativo y que se pondrá en marcha siempre que se cuente con 35 ó 40 alumnos.

También se ha concedido la especialización en «calor, frío y aire acondicionado», equivalente



a un 2.º grado de Electricidad, para la cual se necesitan 20 alumnos. En el instituto «Ezequiel González» se podrá cursar «Diseño de interiores», equivalente a un 2.º grado de delineación, siempre y cuando se llegue a la cota de 20 alumnos. En Cuéllar, se ha conseguido la rama de «Mantenimiento electroeléctrico»; también estaba concedida la de «Mecánica agraria» pero las encuestas han desaconsejado su puesta en marcha ante la falta de alumnado».

#### **ESCUELA DE IDIOMAS**

En el próximo curso 87-88 comenzará a funcionar la Escuela Oficial de Idiomas que progresivamente irá ampliando sus cursos. En este primer año funcionarán dos grupos de inglés y uno de francés. De momento, irá ubicada en la Casa de los Picos, y se prevé que cada aula tenga unos 30 alumnos.

#### PLAN SOBRE EMERGENCIAS

Según informó Jesús Olmos, la Dirección Provincial ha entregado ya el plan de emergencias pedido por el Ayuntamiento para conceder la licencia del instituto «Mariano Quintanilla». «Estamos intentando -dijo el director provincial- dotar a los centros de la seguridad necesaria, sobre todo en los de más número de alumnos. En esto trabajaremos durante todo el próximo curso». Para Jesús Olmos los problemas van a estar en el aulario situado detrás del Instituto citado. A pesar de su reciente construcción no tiene salidas de emergencia. Ahora se teme por parte de la Dirección Provincial que el proyecto para cubrir dichas salidas choque con la Comisión de Patrimonio ya que el edificio se hizo teniendo en cuenta el interés histórico del conjunto. «Creo que es más importante, sin embargo, la seguridad de los alumnos».

# Jesús Olmos desmiente que existan irregularidades en la situación del profesorado de la «Aneja»

El director provincial de Educación, Jesús Olmos, ha desmentido que existan irregularidades en la situación de los profesores de la «Aneja» tal y como denunciaba ayer el sindicato CC.OO. en nuestro periódico. El hecho de que no se vaya a renovar el contrato de tres profesores que en estos momentos llevan a cabo el proyecto de la reforma de EGB no significa un veto. Como se sabe, los profesores de la «Aneja» se encuentran en situación de «comisión de servicios». Este es el momento de renovar o no los contratos y a pesar del consejo del Ministerio de que haya continuidad en el profesorado, se sabe ya que algunos de los profesores no seguirán.

Para Jesús Olmos esta es una situación normal ya que «en todo contrato debe haber acuerdo por ambas partes. La Dirección Provincial entiende que algunos profesores no deben seguir porque no encajan en este proyecto de reforma. Esto no quiere decir que no sean buenos profesionales, pero dado que el proyecto debe contar con los mejores, pensamos que lo positivo es que no continúen en esta función. Por supuesto, pueden volver a solicitar la comisión de servicios pero la Dirección Provincial emitirá un informe en el sentido de la no conveniencia de su continuidad».

Como informábamos ayer este hecho ha sido fuente de conflictos y protestas por parte de alumnos y padres. Recientemente un grupo de alumnos de la «Aneja» se manifestaron en favor de la continuidad de su profesora y pidiendo la dimisión del coordinador de la reforma Manuel Sesma. «Es curioso -afirmó el director provincial del IMEC- que los alumnos pidan esa dimisión cuando creo que no saben qué es un coordinador de la reforma. También decian que iban peor preparados que el resto de los alumnos a los institutos. Esto es algo que ellos no pueden saber porque es difícilmente constatable. Así que no digo que fueran manipulados pero al menos no bien informados»

#### COMUNICADO DE FETE

Sobre este asunto se ha pronunciado también el sindicato FETE-UGT. En un comunicado recibido en nuestra Redacción. se hacen una serie de «puntualizaciones». Para el sindicato socialista, «participar en un plan experimental de Reforma de EGB, como el que se lleva a cabo en la Aneja supone la aceptación de las líneas generales del plan. Esto nunca puede suponer la renuncia a la libertad de cátedra, ni la hipoteca de rechos y libertades. Es más si no se está de acuerdo con los obietivos de esta reforma, creemos que el plazo de tres años en la experiencia es suficientemente dilatado para poder renunciar a la comisión de servicios. De no hacerlo así, cabria la sospecha de que los que se pretende mediante la susodicha comisión es lograr una mejora de una situación puramente personal».

FETE propone como solución que todos los puestos de trabajo vayan a los concursos generales y mientras tanto que los sindicatos estén presentes en el proceso de concesión de las comisiones de servicio para «evitar suspicacias y angustias en el profesorado»

ACCESORIOS Ladreda, 18

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

¡Ultima novedad en baterías! MAGNUM de Tudor

# AGENDA

#### CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 16 de abril

Van 106 días; faltan 259. Sol: De 7,35 a 20,54 horas.

#### SANTORA

Jueves Santo. Santos: Toribio de Liébana, Fructuoso, Lamberto y Cayo.

#### PENSAMIENTO

«Un villano en pie es más grande que un hidalgo de rodillas». (Franklin).

#### FARBIACIA DE GUARDIA

Jiménez Cobaleda. Velódromo, 4.

#### CUPON NACIONAL DE GEGOS

**NUMEROS PREMIADOS DIA-14** 

2465

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios 5 50 65 500 465 5.000 2464 1.250 2466

#### EL TIEMPO

1.250

#### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,3 m/m Viento del N-NE. Temperatura máxima: 18,4°

#### En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,6 m/m Temperatura mínima: 6,6. A las 11 de la mañana: 12,6°

#### En España

El cielo permanecerá despejado o casi despejado en toda la península y las temperaturas y diurnas serán moderadamente altas en el sur y oeste peninsular y suaves en el Mediterráneo y norte, informó a Efe el Instituto Nacional de Meteorología.

En el interior puede bajar la temperatura ligeramente y los vientos serán en general moderados de componente este y habrá temporal de levante en el Estrecho. Muy nuboso con algunos chubascos débiles en Canarias.

#### BIBLIOTECA

HOTARIO EN LA BIBLIOTECA PUBLICA

De lunes a viernes: Por las mañanas, de 10 a 2; por las tardes de 5 a 8.

Sábados sólu por la mañana, de 10,30 a 13,30.

#### **EXPOSICIONES**

LA CASA DEL SIGLO XV

Jaume Genovart, obra pictórica. Hasta el 30 de abril.

EN EL TORREON DE LOZOYA (Obra Cultural de la Caia de Ahorros)

VII Feria de Artesanía de Segovia. Hasta el 20 de abril.

#### EN EL CASINO DE LA UNION

Dibujos al flo-master, de Fernando Arias. Hasta el 24 de abril. De 7,30 a 9,30, diariamente, y de 12 a 14, también, los

#### EN LA CASA DE LOS PICOS

Grupo Hacer: Fernando Llovet, Rafa Tardón y Soledad Saiz, diseño. Hasta el 23 de abril.

#### ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Acuarelas de Francisco Igeño. Hasta el 24 de abril.

> EN LA CASA DE LA JUVENTUD

El voto femenino en España.

EN LA HOSTERIA DE PEDRAZA

«Angulos de Pedraza», exposición fotográfica de J. Lara que se ofrece en la hostería «Pintor Zuloaga» de Pedraza. Hasta el 20 de abril. Horario: Diariamente, de 12 a 2 y de 4 a 8.

### HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

**RESUMEN SEMANAL** del 6 al 12 de abril de 1987

efectuadas en la semana anterior Unidades de sangre		Banco de Sangre en el día de hoy — Unidades de sangre	
0-	6	0-	12
A+	27	Α	9
A-	12	A-	9
B+	3	B+	_
B-	2	B-	-
AB+	1	AB+	1
AB-	1	AB-	1
Total	76	Total	35

#### **GUIA MEDICA** Y SANITARIA

#### LASERTERAPIA SANTIAGO GOYA LLORENTE MEDICO

- Dolores musculares
- Artrosis, reúma
- Ulceras de la piel, arrugas,... c/ Obispo Quesada, 42, Esc. B 2.º A. SEGOVIA c/ Angel del Alcázar, 13

Suscribase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

#### **CULTOS**

MAÑANA, VIGILIA DE LA ADORACION NOCTURNA

La Adoración Nocturna Española de Segovia celebrará la vigilia extraordinaria de Jueves Santo en la iglesia de Santa Teresa, situada en la carretera de Villacastín n.º 22, esquina a la bajada a la c/Tejerin n.º 1 (barrio de la estación).

La vigilia comenzará a las once de la noche. Los adoradores nocturnos deberán estar en la iglesia a las diez y media. Se invita muy especialmente a los feligreses de la parroquia de Santa Teresa.

#### AVISOS

MATRICULA DE EXAMENES LIBRES EN EL CONSERVATORIO ELEMENTAL

Conservatorio Elemental de Música. Segovia.- El Conservatorio Elemental de Música de Segovia, informa que la única matrícula de exámenes libres en el presente curso, se podrá formalizar desde el día 27 al 30 de abril de 9 a 13 horas y del 4 al 8 de mayo de 9 a 13 y de 17 a las 19 horas, en la secretaría de dicho centro.

#### ¡¡Para Vd. que es exigente!! APARTAMENTOS **DE LUJO**

En el Mar Menor 1.º LINEA DE PLAYA

Facilidades hasta 20 años **CONSTRUYE Y VENDE:** 

VALMAR Tel. 43.57.24. SEGOVIA

NOTA: Le invitamos a visitarlos gratis este fin de semana.

### EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

SE NOMBRA DELEGADO PARA PRENSA Y PROPAGANDA

Burgos. - Se han dictado las siguientes disposiciones

Designado al catedrático don Vicente Gay Forner para llevar a cabo el estudio e intensificación de las relaciones culturales con aquellos países que han reconocido a la España nacional, y con el fin de que pueda desempeñar tal misión con la eficacia que exige dicho cometido, dispongo cese en el cargo de Delegado para Prensa y Propaganda, para el que fue designado por decreto número ciento ochenta y

Dado en Salamanca a nueve de abril de mil novecientos treinta y siete. - FRANCISCO FRANCO

Nombro delegado para Prensa y Propaganda, con los derechos y atribuciones que se determinan en el decreto número ciento ochenta, al comandante de Ingenieros don Manuel Arias Paz.

Dado en Salamanca a nueve de abril de mil novecientos treinta y siete. - FRANCISCO FRANCO



# **Ambulancias** Segovianas, S. A.

**LUIS ALVAREZ** 

#### SERVICIO PERMANENTE

Los Coches, 11

Teléfonos: 43 00 28

42 50 61

40002 SEGOVIA



ASEO URBANO s. a.

#### NOTA INFORMATIVA

EL VIERNES, DIA 17 DE ABRIL (FESTIVIDAD DE VIERNES SANTO), NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA NOCTURNO

ASEO URBANO, S. A., empresa concesionaria del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras del Excmo. Ayuntamiento de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que el DIA 17 DE ABRIL, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVI-CIO SE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO.

Mañana, día 16 de abril (Jueves Santo), se realizará con toda normalidad el servicio de recogida de basuras. Hora de comienzo del servicio: 10 de la noche.

ASEO URBANO, S. A., agradece una vez más la colaboración que le viene-prestando el vecindario segoviano, pidiendo disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionar.

Firmado: JOSE ANTONIO PASTOR MARTIN. DELEGADO

# SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



#### LOS COMUNEROS (II)

Todo empezó el 19 de mayo de 1520, con una reunión en la iglesia de Corpus Christi para elegir procuradores del común. Las palabras de un asistente fue la espoleta de la explosión, cuando denunció al corregidor Juan de Acuña, que g naba Segovia sin haber puesto nunca los pies en la ciudad, y que robaba los bienes de los ciudadanos, prendiéndoles en sus casas durante la noche. Un corchete, de avanzada edad, Hernán López Melón, alzó su voz en defensa del corregidor, lo que indignó a la muchedumbre que, arrastrán-dole junto a otro corchete llamado Roque Portal, fueron ahorcados en la Cruz del Cristo del Mercado, pese a las protestas del horrorizado vecindario. La misma triste suerte siguió el procurador Rodrigo de Tordesillas, que enviado a las Cortes coruñesas, votó a favor de los deseos del rey-

OFRECIDO POR

## RELOJERIA JOYERIA BARRIO

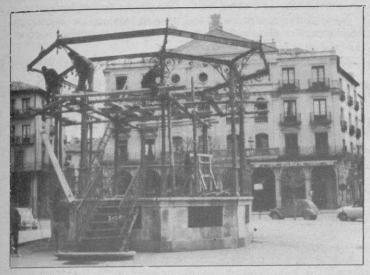
Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

### El próximo domingo, inauguración oficial del kiosco de la Plaza Mayor



«Ya está en su sitio», es el lema de promoción del kiosco de la Plaza Mayor, retirado por última vez en el año 19698, y que ha vuelto a ser instalado por la actual corporación municipal.

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento ha aprobado un presupuesto de 212.204 pesetas para el concierto de inauguración y otros gastos, que se llevará a cabo el próximo domingo, 19 de abril.

Correrá a cargo de la Banda de Música de la Academia de Artillería, dirigida por el capitán Héctor Guerrero, con la colaboración de la coral «Voces de Castilla», que interpretará el Himno a Segovia con letra de Luis Martín García Marcos y música de Carlos Martín Crespo.

Según el alcalde, Emilio Zamarriego, es una obra de todo el

# Segovianos en programas de TVE

En la televisión regional, en el programa dedicado a los hombres de Castilla y León, el jugador segoviano Minguela, que milita en el Real Valladolid, ha sido entrevistado por Pedro Vicente.

En cuanto a la anunciada presencia del fotógrafo «minutero» Angel Román en el programa nacional que presenta Jesús Hermida, el interesado recibió noticia a última hora de que aplaza el viaje hasta otra fecha próxima a fin de poder intervenir en un espacio de mayor duración del previsto para ayer. Ayuntamiento que sirve de orgullo para todos y rejuvenece a quienes conocieron el antiguo, porque pueden volver a escuchar conciertos de música.

En unas declaraciones, el alcalde, ha pedido a los segovianos que asistan al acto de inauguración, pero ruega que haya el mayor silencio y respeto al concierto.

En la fotografía, momento en que se desmontaba el kiosco en 1969 que, como se aprecia, tenía la misma estructura que la actual. El lunes, en Segovia

#### Reunión de la Comisión «Segovia, ciudad de interés mundial»

El director general de Urbanismo y Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, José Muro de Zaro, asistirá el próximo lunes 20 a la reunión que mantendrá la Comisión de Seguimiento del Convenio de Cooperación entre Administraciones en relación con la declaración de Segovia como ciudad de interés mundial.

La reunión tendrá lugar a las cinco de la tarde en el Ayuntamiento de la capital segoviana.

El señor Muro de Zaro, junto con la directora general de Patrimonio Cultural de la Junta, Elena Martín Matecón, representarán al Gobierno regional. Por parte de la Administración central estará presente Juan Zumárraga, director del Instituto del Territorio y Urbanismo del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, en su calidad de presidente de la comisión. Asimismo, acudirá a la sesión el alcalde de Segovia, Emilio Zamarriego, representando a la Administración municipal.

El objetivo de la reunión es realizar un seguimiento de las actuaciones en marcha que están siendo acometidas por las tres administraciones en desarrollo del convenio.

Con actividades hasta el 30 de junio

### PRESENTADO EN VALLADOLID EL PROGRAMA DE LA JUNTA «DEBATE CULTURAL»

Se desarrollará en las nueve provincias

La Junta de Castilla y León ha remitido a nuestro periódico la programación «Debate cultural», prevista en nuestra región hasta el próximo día 30 de junio. Actividades deportivas y culturales para todos los públicos componen este programa que aún no se ha presentado en Segovia. Por lo que se refiere a nuestra provincia, destacar como más Ilamativo en cuanto a actuaciones y espectáculos la de Luis Llach, prevista para el 19 de junio en el salón de actos del «Andrés Laguna»; la representación de «La taberna fantasma», dentro de los Encuentros de Literatura que se celebran en dicho instituto (19 de mayo) y el concierto de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León programado para el 7 de mayo.

Entre otras actividades, habrá también una Semana de Cine Español en la sala Zuloaga para la cual ayer el Ayuntamiento concedió licencia de apertura. En el programa realizado por la Junta figuran también en el apartado dedicado a nuestra provincia las actuaciones del teatro de calle Jerigonza, el teatro-danza A.M., el Trío Jess de Viena, Teatro de la Nada, Trio Barcelona y el organista J. Martín Moro

Entre el 1 y el 31 de mayo están previstas también inauguraciones de obras de restauración y dotación cultural como las de la capilla del Sacramento en la catedral y la iglesia parroquial de Campo de Cuéllar; «divulgaciones» de obras y proyectos de restauración del patrimonio histórico como el del Monasterio de Santa María la Real de Nieva y «visitas a instalaciones deportivas que se han realizado con subvención de la Junta de Castilla y León», según dice textualmente el informe enviado por la Junta. Sin embargo, en la lista de instalaciones «realizadas» vienen proyectos cuyas obras no se han empezado, o están en trámites de realización, a veces poco avanzados. La lista incluye las piscinas de Bernardos, Navalmanzano, Frumales y Zarzuela; los polideportivos de Santa María la Real, Santiuste, Sauguillo y Segovia, el frontón polideportivo de Mozoncillo y el frontón cubierto de Navas de Oro.

### La Policía Municipal indignada por la falta de cumplimiento de un acuerdo de pleno

Los miembros de la plantilla de la Policía Municipal han hecho público un comunicado en el que expresan su malestar e indignación por la falta de cumplimiento de un acuerdo adoptado en el pleno del día 26 de diciembre, por el que se concedía una serie de retribuciones, cifradas en más de 12 millones de pesetas.

«No existiendo hasta el momento», dicen los policías municipales, «ninguna solución, se decide hacer público el malestar enérgico ante la actitud mantenida por la corporación municipal».

Piden que, a la mayor brevedad posible, les sea devengada

esta cantidad, teniendo en cuenta que han quedado estancadas las negociaciones.

Para el alcalde, Emilio Zamarriego, esta situación viene tras una enmienda presentada por el CDS que obtuvo los votos favorables del PSOE, mientras que se abstenía el Grupo Popular.

Los servicios jurídico municipales, anunció Emilio Zamarriego, están estudiando la fórmula legal para ejecutar el acuerdo, sin que hasta ahora haya sido posible, aunque se pretende arreglar en el menor tiempo posible

### La Agrupación de Hosteleros Segovianos celebró asamblea general



La Agrupación Industrial de Hosteleros Segovianos celebró su asamblea general ordinaria. El presidente de la Agrupación, Angel Velasco, informó a los asistentes de las reuniones y actividades que se han realizado en los últimos meses.

Entre los temas tratados figura el proyecto de orden ministerial que regula un sistema especial de Seguridad Social para los trabajadores denominados «extras» en hostelería. Proyecto que establece un «censo especial de trabajadores de servicios extraordinarios de hostelería». Este censo figurará en las oficinas de empleo de cada provincia y en él estarán inscritos los trabajado-

CAMARA

**OFICIAL** 

DE COMERCIO

**E INDUSTRIA** 

**DE SEGOVIA** 

La Cámara segoviana, pone a

disposición de los comerciantes

e industriales los estudios si-

guientes, sobre Comunidades

Programa de acción para

las pequeñas y medianas

Seguridad de los juguetes.

Impuesto sobre el volu-

men de los negocios. Sis-

tema común de Impuesto

Productos de apariencia

engañosa que ponen en

peligro la salud o seguri-

dad de los consumidores.

sobre el Valor Añadido.

Europeas 1987:

empresas.

res que hayan realizado al menos treinta servicios extraordinarios en establecimientos hosteleros.

En la Asamblea se denunció la existencia de establecimientos de clara economía sumergida, que no cumplen con la normativa de Hacienda, ni del Ayuntamiento, ni de la Delegación de Trabajo, ya que en muchos casos están ejerciendo actividades para las que no tienen permiso y sus trabajadores no están dados de alta en la Seguridad Social. Estos casos perjudican gravemente a los que cumplen con todos los requisitos legales, por tanto, la Agrupación de Hosteleros, hará un seguimiento y se denunciará a los establecimientos en los que se detecten irregularidades.

En otro orden de cosas se informó de la presencia de los hosteleros segovianos en las Ferias de Turismo nacionales y de las reuniones mantenidas con la concejal delegada de Turismo del Ayuntamiento, Juana Barral, con el fin de buscar nuevas iniciativas y actividades que fomenten el turismo en Segovia. Se felicitó a los restaurantes participantes en las Jornadas Gastronómicas de Castilla y León, organizadas por «El Corte Inglés», por el alto nivel en que han dejado a la cocina segoviana. Asimismo, se informó de que este año el Día de los Centros Segovianos estará dedicado a los empresarios hosteleros.

Por último, se dió lectura al balance económico de 1986 y a los presupuestos y gastos previstos para 1987, que fueron aprobados por unanimidad.

# Corta más. Recoge mejor.

Conoze

Conozca la nueva generación de cortacéspedes EUROtondor y disfrute los poderes del N.º 1.

Outils WOLF

Placeres de Jardín

Barrero Barrero Ezequiel González,25 TEL. 43 69 85-SEGOVIA



#### Laboral

#### Los trabajadores de Correos, Telégrafos, Caja Postal v **Unión Eléctrica** anuncian huelgas

Los trabajadores de Correos, Telégrafos y Caja postal han anunciado la celebración de una huelga el próximo día 30 como culminación a una serie de movilizaciones, los días 22, 27 y 28 que consistirán en concentrarse de 9 a 11 de la mañana ante la Jefatura Provincial de Correos.

Dichas movilizaciones har sido convocadas por la Uniór General de Trabajadores, quien considera agotados todos los cauces de diálogo, respeto y tolerancia para con la Administración. Según dicho sindicato, ésta se niega a la negociación con los sindicatos de los asuntos importantes que afecta a los funcionarios: Ley de Servicios Postales, catálogo de puestos de trabajo, reglamento de personal, reforma de servicios, convenio del personal laboral, retribuciones, etc...

#### **EN UNION ELECTRICA**

Los trabajadores de Unión Eléctrica-Fenosa, han anunciado huelga legal desde las 0 a las 24 horas, los días 22 y 29 de abril y 6 de mayo. Sus representantes, mayoritariamente de Unión Sindical Obrera, entienden que la dirección de la empresa se niega a negociar el convenio y el futuro del fondo de pensiones de los trabajadores de la compañía.

#### El senador Monsalve exige el cumplimiento de la Ley de Integración Social de Minusválidos

El senador de Alianza Popular por Segovia, José Carlos Monsalve, ha pedido al Gobierno, a través de una pregunta presentada en la Cámara Alta, que adopte las medidas oportunas para la efectiva integración social de los minusválidos.

En su pregunta, José Carlos Monsalve recuerda al Gobierno que en el Título V de la Ley 13/82 de 7 de abril, de integración Social de los Minusválidos, el Artículo 12.2 dispone: «La acción protectora de dichos sistema comprenderá al menos:

- a) Asistencia sanitaria y prestación farmacéutica.
- b) Subsidio de garantia de ingresos mínimos.
- c) Subsidio para ayuda de tercera persona.
- a) Subsidio de movilidad y compensación para gastos de transporte.
- e) Recuperación profesional. f) Rehabilitación médico-funcionai»

Las referencias directas que este senador tiene -añade José Carlos Monsalve- muestran un más que insuficiente cumplimienio real de lo que la Ley dispone, por lo que se pregunta: ¿Qué organización, dispositivos y medios de todo orden ha dispuesto el Gobierno para la efectiva aplicación de la Ley de Integración Social de los Minusválidos».

## El Ayuntamiento dispuesto a ocupar los terrenos para la Escuela de Capacitación Agraria

El Ayuntamiento ha acordado señalar los días 4, 5 y 6 de mayo para el levantamiento de actas previas a la ocupación de los terrenos donde se instalará la Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias. Como se ha informado, la Delegación Territo-

rial de la Consejería de Agricultu-

#### **Cultos para** la Semana Santa en la capital (y II)

Para mañana, festividad del Jueves Santo, en el programa oficial de la Semana Santa de nuestra ciudad, se tienen previstos los siguientes actos:

A las 8,30 de la tarde, procesión penitencial por el barrio de San Lorenzo, organizada por la Cofradía de la Oración en el Huerto.

También a las 8,30, vía crucis organizado tradicionalmente por la Asociación de exalumnos maristas (ADEMAR) saliendo del colegio, con la imagen de Jesús con la Cruz a cuestas, para dirigirse a La Piedad.

A las 9, vía crucis con la imagen del Cristo yacente, de la catedral, acompañada por los feligreses de la parroquia de San Andrés, con salida de la plaza de la Merced siguiendo por Daoiz, paseo de Don Juan II, arco del Socorro, Martinez Campos, San Geroteo, Refitoleria, Doctor Castelo, Daoiz a la parroquia de San Andrés.

A las 10 de la noche, vía crucis en la parroquia de El Salvador.

#### OTROS CULTOS

JUEVES SANTO: En Santa Eulalia, hora santa a las 23. En San José Obrero, hora santa a las 23. En San Frutos, hora santa a las 23. En La Resurrección del Señor (Nueva Segovia), hora santa a las 23. En Santa Teresa de Jesús, hora santa a las 23 y vigilia de la Adoración Nocturna. En la capilla de La Fuentecilla, hora santa a las 22. En San Millán, oración comunitaria a las 23. En El Carmen. hora santa a las 23. En San Miguel, hora santa a las 23. En Santo Tomás, meditación eucarística a las 23. En San Sebastián, hora santa a las 21,30. En las MM. Concepcionistas, hora santa a las 23. En el Corpus, hora santa a las 20.

VIERNES SANTO: En Santa Eulalia, a las 11 de la mañana. via crucis. En San Frutos, a las 8 de la mañana, via crucis. En La Resurrección del Señor (Nueva Segovia), vía crucis a la una de la tarde. En Santa Teresa de Jesús, vía crucis a las 12 de la mañana. En La Fuentecilla via crucis a las 11 de la mañana. En San Martin, a las 12 de la mañana, vía crucis. En San Esteban, a las 12 de la mañana, via crucis. En Santo Tomás, a las 12 de la mañana, meditación de la Pasión. En las MM. Dominicas, a las 9,30, oficio de lecturas; a las 11, audición de «La Pasión según San Mateo», de Orlando de Lasso; a las 9 de la noche, María en los Misterios Dolorosos

SABADO SANTO: En San José Obrero, a las 9 de la mañana, vía crucis. En Santa Teresa de Jesús, a las 11 de la mañana, oración. En San Millán, a las 10 de la mañana, laudes. En San Miguel, a las 19,30, oración mariana.

ha presentado el proyecto y solicitado la correspondiente licencia municipal

necesario para sacar a concurso la contratación de las obras.

Se nombra responsable de la Los días 13 y 14 de mayo se Administración al alcalde o al procederá a la redacción de las concejal en quien delegue; técni-

ra de la Junta de Castilla y León actas de ocupación, documento co administrativo al oficial mayor, José Antonio Arahuetes y técnico ingeniero agrónomo a José M.ª Mateo Box, decano de la Escuela de Ingenieros Agróno-

## A LA COMISION DE GOBIERNO **DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA**

Representantes de las Cámaras Oficiales de la Propiedad Urbana, Comercio e Industria, Colegios Oficiales de Arquitectos, Aparejadores y Arquitectos Técnicos y Agentes de la Propiedad Inmobiliaria, de la Patronal de las Industrias de la Construcción de Segovia y de la Federación Empresarial Segoviana, reunidos el pasado día 4 de abril, habiendo tenido conocimiento por los medios de comunicación de la respuesta del Excmo. Ayuntamiento de Segovia al escrito presentado por las Corporaciones antes citadas el día 20 de marzo de 1987, acordaron poner en conocimiento de la Corporación Municipal y de la opinión pública los siguientes extremos:

- 1.º Los representantes de las Corporaciones segovianas reunidos, reafirman una vez más su ánimo de colaboración con el Ayuntamiento para acabar con la grave situación de inconcreción de la ordenación urbana de la Ciudad.
- 2.º Se urge al Ayuntamiento para que adopte las medidas necesarias a efectos de acelerar la aprobación por la Junta de Castilla y León del Texto Refundido del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia, en el que se recogen las modificaciones introducidas en la aprobación definitiva, ya que es necesario garantizar la seguridad jurídica en el ámbito urbanístico, para lo cual es imprescindible la publicación de dicho documento, para general conocimiento de todos los afectados.

Se lamenta que dicho Texto Refundido nos haya llegado con tanto retraso, que no exista coincidencia entre todos sus planos, lo que puede dar lugar a erróneas lecturas del Plan, y comprobar una vez más que existen zonas importantes afectadas por el acuerdo municipal de suspensión de licencias fuera de los límites establecidos para el desarrollo de los Planes Especiales.

3.º Igualmente se requiere del Ayuntamiento, la inmediata publicación de los Avances de modificación del Plan General y del documento de Planes Especiales, por entender que cualquier retraso en la tramitación de ambos, una vez suspendido el otorgamiento de licencias, supondrá un nuevo quebranto para el desarrollo urbano de la Ciudad, que afectará a todos los segovianos, y no sólo a intereses particulares.

Hay que hacer constar que el acuerdo de publicar en fase de AVANCE las modificaciones que haya de experimentar el Plan General como consecuencia de la redacción de los Planes Especiales, así como el documento propositivo de estos, no significa sino el cumplimiento de lo determinado en la vigente Ley del Suelo y Reglamentos que la desarrollan, y no se trata de ninguna concesión especial, máxime cuando el propio Ayuntamiento ha expresado en los medios de comunicación con anterioridad su intención de aprobar inicialmente estos dos planeamientos (modificación del Plan General y Planeamiento Especial), sin efectuar el trámite citado.

No obstante, los citados AVANCES aún no han sido publicados a pesar de que el Ayuntamiento viene considerando públicamente, en informes y declaraciones, desde el pasado mes de diciembre de 1986, que estos Planes se encontraban únicamente a falta tan sólo de últimos detalles.

- 4.º Se confía en que la Corporación Municipal adoptará las medidas necesarias para la modificación de los estatutos de la fundación de la Oficina Municipal de Planeamiento, a efectos de que sea posible la presencia de representantes de las Corporaciones, que lo son de los intereses de la mayoría de los segovianos, en su Consejo de Dirección, aunque sea con voz, pero sin voto, lo que sin duda repercutiría favorablemente en la participación pública de los ciudadanos en la ordenación urbana, que es uno de los principios básicos de nuestro ordenamiento jurídico-urbanístico. No se trata de variar la composición proporcional de los grupos representativos del Ayuntamiento en el Consejo de Dirección de la Oficina de Planeamiento sino de estar presentes en dicho Consejo, porque parece evidente que estos colectivos deben ser oídos por su representatividad, a la hora de redactarse el Planeamiento de la Ciudad.
- 5.º Por último, se estima necesario a efectos de lograr una verdadera transparencia sobre la gestión realizada, que por el Ayuntamiento se informe a la opinión pública de los gastos reales ocasionados por el funcionamiento de la Oficina Municipal de Planeamiento desde su creación, así como de las razones que justifiquen la petición a la Junta de Castilla y León de un crédito de DIEZ MILLONES DE PESETAS, destinados a la materialización de instrumentos de planeamiento.

Dada la magnitud de las inversiones realizadas y las que al parecer faltan por realizar, estas instituciones entienden que el presupuesto de la Oficina de Planeamiento y más aún, del desarrollo urbanístico de la Ciudad, incluido el primero, debe ser objeto de un «Presupuesto Especial de Urbanismo» tal como establece el artículo 192 de la vigente Ley sobre Régimen del Suelo y Ordenación Urbana, de forma diferenciada y sin mezclar con los presupuestos ordinarios de la Corporación.

Segovia, 10 de abril de 1987.

El Presidente de la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

El Presidente del Colegio Oficial de Arquitectos

El Presidente del Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

El Presidente de la Federación Empresarial Segoviana

El Presidente de la Cámara Oficial de Comercio e Industria

El Presidente del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos

El Presidente de la Patronal de las Industrias de la Construcción

Remitido -

#### Aprobada la constitución de la mancomunidad «La Atalaya»

El Boletín Oficial de Castilla y León de fecha 13 de abril, publica una Orden de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial por la que se aprueban los estatutos y la constitución de la Mancomunidad de Municipios «La Atalaya» en la provincia de Segovia, integrada por los ayuntamientos de Palazuelos de Eresma y sus anejos Tabanera del Monte y San Cristóbal; La Lastrilla y Trescasas, con su anejo Sonsoto.

Esta mancomunidad se crea inicialmente para la prestación en común del servicio de abastecimiento de agua potable a las localidades que la integran, y tendrá su capitalidad en La Lastrilla, aunque con carácter rotatorio cada cuatro años entre los tres ayuntamientos.

La constitución formal de la Mancomunidad La Atalaya, una vez aprobados definitivamente sus estatutos, tendrá lugar posiblemente el próximo mes de mayo, una vez que los ayuntamientos respectivos elijan a sus representantes en el Consejo de la Mancomunidad, para lo que cuentan con un plazo de veinte

EL ESPINAR

### Otra sede estrenada, la del CDS

Un año después de la creación del comité local del Centro Democrático y Social de El Espinar, ha tenido lugar la adquisición por parte del partido que preside en nuestro pueblo el concejal Juan Zamorano, de la sede más moderna de las hasta ahora existentes.

Se trata de un piso alquilado provisionalmente, según declara el máximo dirigente local del partido, situado en el barrio de Cantarranas, que aunque sin duda servirá primordialmente para preparar los próximos comicios municipales, tenían pensado ocupar un local de todos modos para su agrupación; que por otra parte manifiestan poner al servicio de todo el municipio.

Los aproximadamente 35 afiliados con que cuenta el C.D.S. en El Espinar, San Rafael y La Estación tendrán momentáneamente su lugar de encuentro asegurado al contrario que otras formaciones políticas que lo tendrán más difícil por las dificultades que existen para que los locales municipales sirvan las necesidades de partidos políticos u organizaciones sindicales.

Maria

# Promoción a la iniciativa privada industrial en la Comunidad

El Boletín Oficial de Castilla y León del 6 de abril de 1987 publica dos ordenes de la Consejería de Fomento relacionadas con la política de promoción a la iniciativa privada industrial en la comunidad.

En la primera de ellas se establece el III programa de iniciación a la empresa.

Dicho programa, continuación de los desarrollados con pleno éxito en 1985 y 1986, se enmarca en la Política de Apoyo a la Innovación Tecnológica de la Junta de Castilla y León.

A través del mismo, la Consejería de Fomento concede por un lado, subvenciones a las empresas que suscriban contratos de trabajo en prácticas con técnicos, titulados de grado superior o medio, y por otro lado, financia cursos intensivos de formación y otorga bolsas de estudios a los técnicos que resulten seleccionados.

El programa se basa en la idea de que la modernización del aparato productivo de la Comunidad exige no sólo la aportación de tecnología a los procesos de producción y los productos, sino también la incorporación de técnicos suficientemente cualificados, de forma que no sólo sean capaces de utilizar este equipo

tecnológico, sino que además eleven el nivel de creatividad, iniciativa y gestión de las empresas de la comunidad.

En el III Programa de Iniciación a la Empresa colaboran las organizaciones empresariales (CECALE) y sindicales (UGT y CC.OO.) y la Universidad de la comunidad.

La segunda orden contempla la concesión de subvenciones a los créditos-puente que se concierten en relación con el G.A.E.I.

El Gran Area de Expansión Industrial, en cuya gestión concurren la Administración Central, a través del Ministerio de Economía y Hacienda y la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Fomento, es una de las más destacadas líneas públicas de apoyo a la iniciativa privada, tanto por el volumen global de sus recursos como por la cuantía de las subvenciones que contempla.

A fin de agilizar este trámite, la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León anticipa el importe de la subvención concedida, financiando íntegramente los gastos e intereses de los créditos-puente que las empresas beneficiarias concierten con las Entidades Financieras de la comunidad.

### Los transportistas de Castilla y León piden una reunión urgente con el consejero de Fomento

Reunidos los presidentes de las Asociaciones Provinciales integradas en la Federación de Transportes de Mercancías por Carretera de Castilla y León —FENTRA—, bajo la presidencia de su titular Angel Luis Aragón Peña, se ha decidido solicitar con la máxima urgencia una entrevista con el Consejero de Fomento de la Junta de Comunidades de Castilla y León, Juan Antonio Lorenzo, para tratar la problemática que afecta al transporte de mercancías por carrete-

ra de dicha Comunidad.

Concretamente FENTRA, solicita al Consejero de Fomento que cumpla sus compromisos respecto a la construcción de estaciones terminales de mercancías en todas las provincias de la Comunidad Autonómica, y que ponga en marcha en el presente año la política de subvenciones, para renovación de flota, a la cual se comprometió con los transportistas de mercancias de la Comunidad, inexistente hasta el momento, dado que supone un agravio comparativo con otras Comunidades Autónomas del Estado y con otros sectores de actividad de Castilla y León en la actualidad subvencionados.

Los presidentes de las Asociaciones Provinciales de FEN-TRA plantearán al Consejero de Fomento otros graves problemas que sufre el transporte de la Comunidad, tales como la inexistencia de la inspección en carretera que ha permitido un notable desarrollo del intrusismo, y la necesidad de llegar a un acuerdo entre FENTRA, representantes de los agricultores y las azucareras que ordenan el transporte de remolacha, fuente en la actualidad de graves conflictos.

# En octubre se comenzará a embalsar el pantano de Riaño

El Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo tiene previsto comenzar a embalsar en el mes de octubre el pantano de Riaño, según ha manifestado el titular de este Departamento, Javier Sáenz Cosculluela. Las obras de construcción del viaducto empezarán en los próximos días, ya que la Audiencia Provincial de León ha desestimado los redursos presentados por los vecinos.

El ministro subrayó que «ya está expedita la vía para poder construir el viaducto, excepto en aquellos sitios donde los pilares tienen que emplazarse en un lugar donde ahora hay una casa que todavía no ha podido ser demolida, debido a que siguen protegidas por el procedimiento de interdicción». Sáenz Cosculluela, añadió que «en breve» se acometerán las obras de tomas de agua para el nuevo Riaño.

Sobre la política de depuración de aguas, Cosculluela declaró que «hay firmada una orden ministerial para regular la aplicación de la tasa de vertidos que obligará a pagar a todas aquellas personas físicas o jurídicas que contaminen las aguas». El dinero recaudado por este concepto, que se estima en unos dieciséis mil millones de pesetas, se destinará a la construcción de depuradoras de aguas residuales en todo el territorio nacional. El ministro auguró que con esta política de depuración de aguas quedará resuelto uno de los problemas más graves de medio ambiente en Castilla y León.

# PONTE EN LO PEOR

¿A DONDE VA TU ESFUERZO SI DESPUES DE INVERTIR EN LA MEJOR SEMILLA Y EL MEJOR ABONO... Y TRABAJAR, EL PEDRISCO O EL INCENDIO ACABAN CON TU COSECHA?





San Luis

VIVIR CON PRIVILEGIO EN EL REAL SITIO. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Viviendas Residenciales llave en mano con magníficas vistas al pico de la Atalaya rodeadas de zonas verdes.

2 y 3 dormitorios con plaza de garaje y trastero. Calefacción y agua caliente individual.

Entrada: 800.000 pesetas. Resto amplias facilidades. Interés 8%

INFORMACION
Y VENTA
c/ Doctor Castelo, 2
Teléfono 43 30 10

HABITAT
AGENCIA
DE LA PROPIEDAD
INMOBILIARIA

# mento el traslado de los F-16 de España a la RFA

norteamericano calificó ayer de «sin fundamento» el rumor de que estaba considerando la transferencia de sus cazabombarderos F-16, desplegados en la base de Torrejón de Ardoz, próxima a Madrid, a Alemania Occidental.

El Gobierno estadounidense dijo que «nuestro enfoque de las actuales negociaciones con España no contempla la idea de que la responsabilidad de dar albergue a importantes unidades de la defensa atlántica pasen de

Washington.- El Gobierno uno de los aliados de la OTAN a

El breve texto fue preparado de antemano para ser leído ayer en el caso de que alguien preguntara sobre el tema en las conferencias habituales de Prensa que todos los días se celebran en el Pentágono y el Departamento de Estado.

El exembajador norteamericano en la OTAN, David Abshire, dijo ayer que, dadas «las implicaciones políticas» de la reducción, el nivel de las delegaciones debería «ser más alto»

### AP acusa al Gobierno de desconexión con la realidad económica y social

bolsa de madrid

**COTIZACIONES DE HOY** 

En la sesión final de la semana, la Bolsa se ha pronunciado en

sentido negativo, si bien se observó en el conjunto, una mayor

contención con bajas de menor cuantía que en la jornada de ayer.

En el grupo de petróleos, Española de Petróleos bajó 9,50 y Petromed 10.

En eléctricos, las bajas fueron de 2,50 en Hidroeléctrica del Cantábrico y de 2 en Endesa, con repeticiones en Viesgo, Iberdue-

ro, Hidrola y Unión Fenosa. Hubo avances de 2 en Saltos del Nan-

En metálicas básicas, Hornos baja 3, Felguera 9 y Nueva Montaña 1, con avances de 12,50 en Acerinox y repeticiones de cambio

En materiales de construcción, Asland baja 18 y Uralita 25, repitiendo cambios Valderrivas y Valenciana de Cementos.

En material de transportes, Auxiliar de Ferrocarriles baja 2.

En alimentación, Azucarera baja 4, Ebro 50, Tabacalera 51 y

En papeleras, Papelera Española baja 5 y Torrás Hostensch

En construcción, Dragados sube 5 y Fomento de Obras baja 25

En el grupo de bancos, Bilbao repite cambio, Banesto baja 5,

Bolsa con menor fuerza negativa. El índice de la Bolsa de Ma-

teniendo este valor posición de papel anteriormente. Erpo baja 20.

En inmobiliarias, Encinar repite cambio, Urbis baja 20, Valle-hermoso 8, Inmobiliaria Metro cotiza a 960 sin dividendo y Urba-

Vizcaya 20 y Popular 2, con avance de 1 en Hispano y de 18 en

dris, después de la sesión de hoy, última de la semana, ha quedado

establecido en 233,27, con una baja de 1,06 puntos, lo que deja

Santander. Central cotizó a 1.076, descontando su dividendo.

Madrid. - Alianza Popular acusó ayer al Gobierno de Felipe González de estar desconectado con la realidad económica y social de nuestro país.

Para los responsables de política económica de AP, la prueba de esta desconexión se ecuentra en las afirmaciones del ministro de Trabajo, Manuel Chaves, en el sentido de que se conseguirá para este año una inflación final del 5 por ciento, si se mantienen en el 6 por ciento los incrementos salariales medios.

Resulta muy difícil creer -su-

en Olarra y Tubacex.

baja 10, con avance de 5 en Sarrió.

nizadora Metro a 1.041 sin dividendo.

la diferencia semanal en +4,80 enteros.

Telefónica bajó 0,75.

El Aguila 15.

braya AP- que el Gobierno va a poder controlar la inflación a finales de 1987 con los actuales niveles del IPC, ya que «la prueba, desgraciadamente, la tenemos en anteriores ejercicios»

AP considera que los grandes objetivos que se ha marcado el Gobierno difícilmente se conseguirán, mientras el partido socialista siga negándose a reconocer que existe conflictividad social y no ponga en marcha las medidas necesarias para que la política de inversiones no se vaya al tras-

### EE. UU. califica de poco funda- CC OO asegura que ha intentado negociar con el ministro de Trabajo el aplazamiento de su deuda

Madrid. - Comisiones Obreras (CC.OO.) asegura que ha sôlicitado en reiteradas ocasiones una reunión con el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Manuel Chaves, para negociar el aplazamiento de su deuda por las cuotas empresariales, según informaron, en rueda de prensa, miembros de la Ejecutiva Fede-

Los representantes sindicalistas desmintieron la cifra de 1.076 millone facilitada por el Ministerio y afirmaron que su deuda es de 600 millones de pesetas. Asimismo, acusaron al Departamento de Manuel Chaves de filtrar la noticia en un momento en el que la conflictividad laboral comienza a desbordar al Gobier-

En el encuentro con los periodistas, los dirigentes de Comisiones Obreras anunciaron mo-

vilizaciones contra la Ley de Huelga que el Gobierno enviará a las Cortes. El sindicato de Marcelino Camacho se opone «a que un derecho constitucional sea recortado». CC.OO. teme que el borrador, realizado por Trabajo recoja la actitud que el Gobierno mantiene a la hora del establecimiento de los servicios mínimos, que según el sindicato, en la mayoría de los casos contradice la doctrina del Tribunal Constitu-

En cambio, CC.OO., lamenta timida con facilidad. la inexistencia de una ley que regule la financiación de los sindicatos de manera similar a la de los partidos políticos. El secretario general, Marcelino Camacho, afirmó que su sindicato negociará e invitó al Gobienro «a que también pague sus deudas». Para el líder sindical el Ejecutivo se incautó los 300.000 millones de patrimonio perteneciente a los

sindicatos. El líder sindical tambien se retirio a las tacilidades de la financiación de otras instituciones religiosas, deportivas y culturales.

#### **EL MOMENTO MAS DURO**

Marcelino Camacho señaló que el momento actual es el más difícil y duro que han padecido los trabajadores desde la instauración de la democracia. Acusó al Gobierno de «chantajista» y afirmó que su sindicato no se in-

Por otra parte, Salce Elvira, secretaria general de Empleo, aseguró que la situación de los trabajadores de la propia plantilla de Comisiones es totalmente ilegal. La responsable sindical dijo que aunque el sindicato no haya pagado las cuotas empresariales, la plantilla tiene derecho a todas las prestaciones.

### **UGT** recuerda que la huelga es un derecho

Madrid. - La Comisión Ejecutiva Confederal de UGT celebrada ayer, presidida por Nicolás Redondo, estudió, entre otros temas, la conflictividad laboral de los últimos días y se recordó que la huelga es un derecho reconocido por la Constitución.

Afirma la Ejecutiva del sindicato que apoya las convocatorias de huelga para los próximos días y que van a participar en ellas, al tiempo que recuerda «que el ejercicio de la huelga no supone más que la práctica de un derecho reconocido por nuestra Constitución».-Efe

### Desconvocada del comercio de León

León. - Las centrales sindicales CC.OO., y UGT acordaron desconvocar la huelga en el sector del comercio de León anunciada para hoy.

gociar convenios sectoriales.

Con esta medida, la conflictividad laboral decrece en la provincia de León, donde ha sido convocada una reunión negociadora en el sector de la construcción a celebrar el próximo día 21.

Sólo se mantienen convoc rias de huelga en el sector del metal, donde trabajan cerca de 5.000 trabajadores leoneses, para los próximos días 20, 21 y

#### Acuerdo en el convenio colectivo de Renault

valladolid.- La dirección y la comisión negociadora de los trabajadores de la empresa automovilística FASA-Renault alcanzaron ayer en Valladolid un acuerdo en la negociación del convenio colectivo, que tendrá vigencia durante los dos próximos años.-Efe

### **EN POCAS LINEAS**

«El Consejo de la Generalidad valenciana aprobará antes de un mes el anteproyecto de decreto por el que será declarado parque nacional el paraje de la Font Roja», informó el consejero de Agricultura y Pesca, Luis Font de

Las centrales sindicales UGT y CC.OO., han decidido desconvocar la huelga hotelera prevista para los días 17 al 20 de este mes en Cantabria. La desconvocatoria fue adoptada una vez que la patronal aceptó una subida salarial del 7,25 por ciento y del 175 por ciento de los días festivos trabajados y de las horas extras.

La Consejería de Sanidad y Seguridad Social de la Junta de Galicia distribuirá 500.000 folletos informativos sobre el SIDA, según informó ayer en rueda de Prensa el consejero de Sanidad, José María Hernández Cochón.

La Compañía Telefónica instalará durante los próximos meses, en Madrid y en Barcelona, doscientos teléfonos de uso público que ofrecen la posibilidad de pago mediante las tarjetas de crédito más usuales, como Visa 4B, Sistema 6.000, además de una tarjeta especial para este uso que proporcionará la Telefó-

V SEMANA

DE MUSICA

Y POLIFONIA SACRA

DE SEGOVIA

Miércoles Santo, día 15

Solistas: CARMEN QUINTANILLA (soprano).

«VIRGEN DE LORETO».

LUIS CELADA (director).

Jueves Santo, día 16

1.ª parte: Orfeón Arandino «CORAZON DE MA-

CAL de Madrid.

LOLA CASARIEGO (contralto).

Orquesta de Cámara ENSEMBLE MUSI-

Coro femenino de la Coral Universitaria

# la huelga del sector

La desconvocatoria fue realizada anoche después de que los sindicatos y la patronal llegaran a un principio de acuerdo para ne-

#### RIA», de Aranda de Duero (Burgos). 2.ª parte: Coral Segoviana «VOCES DE CASTILLA». Viernes Santo, día 17

Coral SANTA MARIA DE SOLVAY, de Torrelavega (voces graves).

HURARIO: Días 15 y 16, a las ocho y cuarto de la tarde en la IGLESIA **DEL SEMINARIO.** Día 17, a las doce y media de la mañana en la IGLESIA

PATROCINAN: JUNTA DE CASTILLA Y LEON Consejería de Educación y Cultura DIPUTACION PROVINCIAL

DEL SEMINARIO.

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA COLABORAN:

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



Y tambien en sex-shops

Según UGT

# Las pérdidas por huelga superan las demandas de los trabajadores

Madrid.— UGT denunció ayer que la cerrazón de la patronal en algunas empresas ha hecho que «las pérdidas económicas producidas por la conflictividad equivalgan a las demandas salariales planteadas por los trabajadores en los convenios».

En la reunión de ayer de la comisión ejecutiva confederal del sindicato socialista, que presidió Nicolás Redondo, se analizó el coste económico-social de la conflictividad laboral en el

«La oposición intransigente a un moderado crecimiento de los salarios, aparte de provocar la conflictividad actual, impidiendo la normalidad en la vida productiva y en los servicios, está costando lo que los incrementos salariales que no se quisieron aceptar», asegura UGT.

El sindicato, sin embargo, valoró «positivamente» la marcha de la negociación colectiva.

#### HUNOSA Brán do 160 000

### Más de 160.000 jornadas perdidas por conflictividad

Oviedo. — Más de 160.000 jornadas de trabajo se perdieron en Hunosa en el pasado mes de marzo por la conflictividad registrada durante las negociaciones del plan de futuro, según datos oficiales de la empresa.

La producción de Hunosa durante el primer trimestre de 1987 ha sido un 40 por ciento inferior al mismo período de 1986 debido a la prolongada conflictividad de los meses de febrero y marzo.

Según datos oficiales facilitados por la dirección de la empresa, en el pasado mes de marzo la producción apenas alcanzó las 43.000 toneladas frente a las más de 300.000 que corresponden a una producción de un mes normal.

En el mes de febrero se perdieron un total de 106.000 jornadas de trabajo, cifra que en el mes de marzo alcanza las 160.000. Según la empresa, hay que destacar que la conflictividad laboral «estuvo acompañada en muchos casos por movilizaciones que en ocasiones derivaron en violencia».

Las previsiones de la empresa apuntan a que en los meses de abril y mayo se registre una recuperación en la producción.

Suscribase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

#### Remitido a la Audiencia Nacional el caso de los terroristas italianos

Barcelona.— El titular del Juzgado de Instrucción número 1 de Barcelona ha acordado remitir a la Audiencia Nacional las diligencias incoadas tras la detención de tres personas supuestamente vinculadas a las Brigadas Rojas. La juez entiende que el asunto compete a la Audiencia Nacional, ya que se trata de esclarecer la supuesta vinculación de Fabrizio Burtet, Clara Placenti y Mariano Felipe Romeu con el grupo armado italiano.

Su detención se produjo un día después del atentado perpetrado por ETA militar contra un cuartel de la Guardia Civil en Barcelona y que costó la vida a Juan Fructuoso Gómez.

### ETA destruye un concesionario de Michelín

Pamplona.— El concesionario de neumáticos Michelín, situado en la calle Serafín Olave, número 21, de Pamplona, resultó totalmente destruido al hacer explosión un artefacto, reivindicado minutos antes en sendas llamadas a la Policía Municipal y organización DYA por ETA militar.

# No habrá nueva ampliación del plazo para declarar la producción lechera

Madrid.— El ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Carlos Romero, afirmó ayer que no habrá nueva ampliación del plazo para declarar la producción lechera pero habrá flexibilidad para los casos excepcionales en la recogida de los datos. El ministro se refirió a los casos de organizaciones de productores que han tenido dificultades administrativas, especialmente en el caso del País Vasco, donde ha sido muy bajo el nivel de declaración.—Efe

# Cuatro sindicatos de Policía abandonan una comida convocada por Rodríguez Colorado

Madrid.— Cuatro sindicatos de Policía abandonaron ayer la comida convocada por el director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, con todos los sindicatos policiales para tratar los problemas de los funcionarios de Policía.

La Asociación Sindical Independiente de Policía (ASIP), el Sindicato Profesional de Policía Uniformada (SPPU), la Asociación Nacional de Policía Uniformada (ANPU) y el Sindicato Profesional Independiente de Policía (SPIP), decidieron abandonar la comida para protestar contra las reuniones mantenidas entre José María Colorado y el Sindicato Unificado de Policía (SUP) para negociar las reivindicaciones policiales.

En la comida, convocada por la Dirección General de la Policía, permanecieron el representante del SUP, Pedro Pacheco, y los cinco sindicatos policiales del extinto Cuerpo Superior de Policía, además de los representantes de la Administración, el subdirector general operativo, Agustín Linares; el jefe de Gabinete de la Dirección de la Policía, Alfonso Calve, y José María Rodríguez Colorado.

Los representantes de los sindicatos explicaron esta tarde en rueda de prensa que antes de abandonar el restaurante plantearon sus quejas uno por uno ante el director general de la Policía.

Los cuatro sindicatos declararon que adoptaron la actitud de
irse del restaurante antes de
que se iniciara la comida, como
medida de protesta contra la
Administración de negociar exclusivamente con un sindicato
policial, el SUP, las reivindicaciones por las que han luchado
todos los sindicatos.

«Hemos luchado y colaborado para conseguir todas las reivindicaciones y José María Rodríguez Colorado nos ha ignorado en las negociaciones», refirió Zósimo Garavito de ANPU.

# PONTE EN LO MEJOR

Asegura tu cosecha.

El seguro Agrario Combinado es la mejor aportación de solidaridad en el campo,

y la garantía para ti y los tuyos de un futuro económico

sin adversidades. Echa cuentas y

ponte en lo mejor: Suscribe el Seguro del Cereal

SEGURO COMBINADO DE PEDRISCO E INCENDIO

EN TRIGO, AVENA, CÉBADA, CENTENO Y TRITICALE

FECHA TOPE DE SUSCRIPCION: 15 DE JUNIO

**COMODO.**— Puedes contratar sin molestias ni desplazamientos, gracias a la amplia red comercial de las Entidades Coaseguradoras.

**SEGURO.**— La solidez financiera de las Entidades y el Estado, a través del Consorcio de Compensación de Seguros, te da una garantia absoluta.

SUBVENCIONADO.— El Estado subvenciona notablemente las primas de los Seguros Agrarios Combinados: Tú pagas una parte. El resto lo paga el

FINANCIADO. — La parte de la prima a cargo del agricultor, puede financiarse cómodamente a través de las Cajas Rurales y las Cajas de Ahorros Confederadas

Solicita información de tu Agente o Entidad aseguradora



ETIENES ALGO MAS SEGURO?

#### Según el senador Kerry

#### Los contras no triunfarán ni con 500 millones de dólares

San José.— Los «contras» nicaragüenses no derrotarán a los sandinistras aunque obtengan de Estados Unidos una ayuda de quinientos millones de dólares y concedida por cinco años más, aseguró aquí el senador demócrata estadounidense John Kerry.

El dirigente político de Massachusetts, que hoy concluye una visita de tres días a Costa Rica, dijo que el Gobierno estadounidense está cansado de ayudar a los antisandinistas y la opinión pública es contraria al apoyo que Reagan les brinda.

La imposibilidad de un triunfo militar «contrarrevolucionario» sobre el régimen de Managua se ha hecho más evidente desde el año pasado, afirmó John Kerry.

«Cuando se han pedido cuentas de treinta millones de dólares otorgados a la "contra", —agregó— sólo ha sido posible obtenerlas por 17 millones, en tanto se acumulan comentarios sobre cuentas bancarias en Suiza y Gran Caiman».

El representante demócrata reconoció que la Administración estadounidense es intransigente con el Gobierno de Nicaragua, pero también que «los sandinistas deben cambiar», pero no por la vía de los "contras", que carecen de credibilidad».

#### CEE

### PRECIOS DIFERENTES PARA LOS MISMOS PRODUCTOS

Bruselas. — Los magnetoscopios más baratos de la Comunidad Económica Europa se venden en Holanda, los tocadiscos compactos en el Reino Unido, y los perfumes en Portugal, según una estadistica difundida hoy por la Oficina Europea de Consumidores que destaca las diferencias de precios en los «doce» para un mismo producto.

La estadística estudia los precios en los «doce» para un mismo producto.

La estadística estudia los precios en los doce países comunitarios de productos fotográficos, -vídeos y discos compactos y perfumería y afirma que «no existe ningún país donde los precios sean en general más baratos», sino que las diferencias varían según los productos.

Dinamarca, sin embargo, si figura entre los países más caros, pues el precio en ese país de una película fotográfica es un 70 por ciento más elevado que en Italia, el de una cámara sobrepasa en un 44 por ciento al de Gran Bretaña y el de un magnetoscopio es un 63 por ciento más alto que en Holanda.

España, por su parte, cuenta con precios por debajo de la media en productos de perfumería, que son un 6 por ciento más caros que en Portugal —el pais donde se venden más baratos—; películas de fotografía y cámaras reflex.

Los precios de los magnetoscopios y de los tocadiscos compactos se aproximan más, sin embargo, a los establecidos en Dinamarca y son un 48 y un 57 por ciento más caros que en Holanda y Gran Bretaña, respectivamente.— Efe.

### Misteriosa vuelta a Alemania Oriental de un militar huido

Berlín Occidental (RFA).— Un excomandante de un batallón de las tropas fronterizas germano-orientales que huyó hace siete meses y medio a Occidente ha regresado a la República Democrática Alemana en circunstancías no del todo claras.

La noticia del regreso del teniente coronel Dietmar Mann, de 38 años, fue divulgada el martes por la agencia oficial de noticias de Alemania Oriental, ADN, según la cual el militar logró burlar la vigilancia de los servicios secretos.

Fuentes de los servicios secretos germano-occidentales expresaron mientras tanto serias dudas sobre la posibilidad de que Mann hubiese podido llevarse al Este importantes documentos, ya que no tuvo acceso en ningún momento a los archivos secretos de la central de Pullach, sede central del espionaje germano-occidental.

Según esas mismas fuentes, Mann había dejado de ser objeto de vigilancia desde hacía algún tiempo, ya que de acuerdo con la ley de este país era considerado como ciudadano libre.

Actualmente se analiza la posibilidad de que el teniente coronel Mann fuese en realidad un doble agente enviado por las autoridades comunistas de la RDA con una misión concreta de espionaie.—Efe.

# SUCESOS

#### ESPAÑA

### SE AHORCA DESPUES DE SUFRIR UN VIOLENTO ASALTO EN SU DOMICILIO

Oviedo. — Belarmino Santiago Barrera, de cincuenta y ocho años, se suicidó presa del pánico y la desesperación, según comentan sus vecinos, tras el violento asalto que perpetró un grupo de ladrones en su vivienda, en la pequeña localidad de La Cerezalina (Carbayin). Belarmino Santiago fue una de las víctimas de la oleada de robos que se produjeron durante el fin de semana en varios domicilios de la zona central asturiana y en los que un grupo de unos cinco jóvenes, haciéndose pasar por toxicómanos o por miembros de ETA y esgrimiendo grandes navajas automáticas, irrumpieron en viviendas habitadas por personas ancianas o solas y exigieron dinero y joyas, tras realizar numerosos destrozos.

Nadie dudaba en el pueblo de La Cerezalina de la relación existente entre el suicidio de su vecino y el hecho de que su domicilio hubiese sido asaltado días atrás, ya que él, desde entonces, se mostraba presa de un gran miedo. Belarmino Santiago bebió un frasco de champú con la intención de envenenarse y, tras comprobar la ineficacia del método y sentir fuertes vómitos, optó por ahorcarse en la cuadra donde guardaba el ganado. Era minero jubilado, y los ladrones le habían robado 400.000 pesetas.

#### MUERE APUÑALADO EL HERMANO DEL BAILARIN ANTONIO GADES

Madrid. — El hermano del ballarín Antonio Gades, Enrique Esteve Ródenas, de 39 años, natural de Valencia, falleció anteanoche en el Hospital Provincial de Madrid a consecuencia de una puñalada en el tórax.

La Jefatura Superior de Policía informó que se ignoran las circunstancias precisas de la agresión que parece que tuvo como origen el robo.

Sobre las 21,50 horas un taxista informó a la dotación de un radio-patrulla que trasladaba a una persona herida que había sido recogida por dos transeúntes en la calle Núñez de Arce, de Madrid.

Según dijo el hermano de Gades antes de perder el conocimiento, le habían apuñalado al negarse a entregar su americana.

Enrique Esteve era también bailarin y había trabajado con su hermano Antonio.

#### EXTRANJERO

#### UNA MUJER TURCA SE ARROJA DESDE UNA VENTANA CON SUS HIJAS

Viena. — Una mujer turca se arrojó ayer al vacío desde una ventana de su vivienda, situada en el tercer piso de un edificio de Viena, con sus dos hijas, de dos años y medio y cinco meses en brazos, que resultaron muertas.

Según la agencia austriaca «Apa», Hacer Cetin, de 35 años, se encuentra gravemente herida, mientras sus hijas fallecieron poco después de su traslado al hospital.

El padre de las niñas y marido de la presunta suicida, el también turco Hilmi Cetin, de 24 años, se encontraba en el momento de la tragedia, cuyos motivos se desconocen, en su lugar de trabajo.

# PANORAMICA

ARGELIA: El Gobierno argelino autorizó la creación de una «Liga argelina para la defensa de los derechos del hombre», con lo que abrió un nuevo capítulo en su rígido sistema político. La decisión fue adoptada personalmente por el presidente Chadli Benyedid, en el marco del «aperturismo político» destinado a modernizar las instituciones políticas y sociales de este país magrebí.

URSS: Todos los estudiantes extranjeros de la Universidad estatal de Moscú deberán pasar una prueba médica para deter-

minar si son portadores del virus del SIDA, según una disposición del rectorado. La medida, tomada de improviso y transmitida verbalmente a los estudiantes, parece formar parte del plan nacional preventivo para evitar la propagación de la enfermedad entre la población soviética.

ECUADOR: Ecuador solicitará a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), que se le reconozca el saldo de crudo no exportado en estos meses, a fin de que se incremente en los siguientes.



ALIMENTACION ANIMAL PRECISA

## **TECNICO COMERCIAL**

Para la provincia de SEGOVIA

Con experiencia y conocimiento de la provincia.

#### SE OFRECE:

 Incorporación en nómina, sueldo y dietas.

Interesados escriban con historial a:

VISAN - Doctor Esquerdo, 168. MADRID-28007 NUE VA EMISION AÑO 1987 Viernes 24 de

Fecha de amortización 21 de Octubre de 1988 (546 días)

Las peticiones de Pagarés deberán ser presentadas en el Ban de España antes de las 12 de la mañana del martes 21 de Abril.

El pago se hará el viernes 24 de Abril hasta la una del mediodía en la oficina del Banco de España donde se presentó la retirión

Si la compra se realiza a través de un intermediario financiero, el comprador debe calcular la antelución necesaria para que aquél cumpla los horarios y días indicados (una hora antes en Canarias).

El valor mínimo de un Pagaré es de 500.000



ptas., pero se adquiere por una cantidad apreciablemente menor porque los intereses se descuentan en el momento de la compra.

En la emisión del 10-4-87 el tipo de interés medio ponderado fue:

#### A 18 meses: 7,609% Información:

• En Bancos y Cajas de Ahorros. • En la Caja Postal de Ahorros.

En la Caja Postal de Ahorros.
En todas las oficinas del Banco de España.

• En todas las Sociedades Mediadoras del

Mercado de Dinero (SMMD).
• En las Juntas Sindicales de las Bolsas de

Comercio y en los Agentes de Cambio y Bolsa.

En los Corredores Colegiados de Comercio.
En otras entidades delegadas del Tesoro.

in otras entidades delegadas del 1 esoro.

TESORO PUBLICO

CICLISMO. - El sábado...

# LA QUINTA PRUEBA DEL TROFEO CASTILLA-LEON, EN SEGOVIA

Variación: Se cambia el circuito de Madrona por el de la Piedad



Es el pelotón de los mejores corredores españoles

El próximo sábado, día 18 de abril, se disputa en nuestra provincia la quinta prueba del trofeo Castilla - León de ciclismo para profesionales, que organiza la Sociedad Ciclista Segoviana con el patrocinio de la Junta de la Comunidad, invirtiendo en el total de las nueve pruebas muy cerca de los 30 millones de Desetas.

Cuatro han sido las pruebas que se han dejado atrás: Zamora, Salamanca, Ponferrada y Palencia, por lo que la de Segovia servirá de «ecuador» entre lo que fue la primera fase y la puerta para el inicio de la segunda.

El número de corredores profesionales inscritos en el trofeo es de 175, si bien ninguna de las pruebas disputadas alcanzó el total de participación. En Segovia se estima que serán alrededor de 120 los que tomen parte. La ausencia de Pedro Delgado ya se la confirmamos a nuestros lectores hace bastante tiempo. El corredor segoviano se encuentra en tierras belgas, pero no faltarán los buenos corredores que conforman el ciclismo español.

#### ELRECORRIDO

Desde el "pasado mes de febrero, una vez conocida la celebración de la III edición del trofeo, los componentes de la Sociedad Ciclista Segoviana se dedicaron al trabajo de organización a fin de no dejar «cabos sueltos», y así en la presentación del trofeo que tuvo lugar en Valladolid en los primeros días del mes de marzo, se presentó, por parte de la delegación segoviana el programa ya elaborado. Estaba todo prácticamente ultimado. Se habló con Tráfico y no puso ni una sola "pega" al trazado de la carrera, sin embargo sí lo iba a ver con la Policía Municipal. Opinan que pueden existir dificultades de circulación en lo que se denomina circuito de Madrona y así se lo hicieron saber a los organizadores. Y fue ayer mismo cuando éstos decidieron evitar las dificultades que pudieran existir, eligiendo la solución del circuito de La Piedad, al que los corredores darán cinco vue, as para totalizar los 154 kilómetros que tiene la carrera.

Por todo ello, el recorrido queda de la siguiente forma: Control de firmas: 9,30 horas, en la plaza Oriental; 9,45, salida neutralizada de los corredores, recorriendo el siguiente itinerario; Azoguejo, Fernández Ladreda, Ezequiel González, Conde Sepúlveda y Puerta de Segovia. Frente al cuartel de la

Guardia Civil tendrá lugar, a las 10 horas, la salida oficial.

Una vez en carretera los corredores, siempre que se cumpla la media horaria establecida por la organización, pasarán por los lugares, kilómetros y horas que se establecen en el cuadro:

LOGALIDAD	KILOMETROS		HORA DE PASO	
LOCALIDAD	recorridos	por recor.	A 39 km/h.	
SEGOVIA	0	154	10'00	
Revenga	8	146	10'12	
Otero Herreros	20	134	10'32	
Los Angeles de San Rafael	25	129	10'39 -	
San Rafael	34	120	10'52 .	
El Espinar	. 38	116	10'59	
Alto del Caloco	44	110	11'09	
Navas de San Antonio	49	105	11'16	
Villacastín .	56	98	11'27	
Zarzuela del Monte	65	89	11'40	
Fuentemilanos	79	75	12'02	
Madrona	85	69	12'11	
Factoria Cesquisa	89	65	12'17	
Segovia	96.	57	12'29	

A las 12,32 iniciarán los corredores su recorrido por el circuito de La Piedad, al que, como ya hemos señalado, darán cinco vueltas, con 55 kilómetros de recorrido. El fin de la prueba, cuya meta estará instalada frente a la iglesia de Santo Tomás —calle Ezequiel González—, se dará por concluida a

las dos de la tarde.

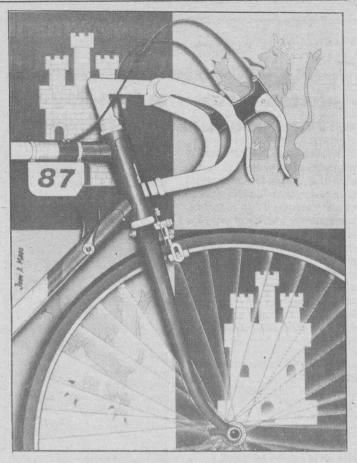
El director del trofeo es el abulense Julio Jiménez que ya cuenta con la experiencia de haber «conducido» las anteriores ediciones.

#### LO PASADO

Dentro del historial de la prueba y con referencia a la dis-



Alfonso Rodríguez, un sprinter que puede ganar en Segovia



putada en nuestra provincia, este es el palmarés de los corredores:

1985: 1.°, Miguel Angel Iglesias (Kelme). 2.°, Francisco Rodríguez (Zor). 3.°, Jesús Blanco Villar (Teka).

1986: 1.°, José Recio (Kelme). 2.°, Carlos Hernández (Reynolds). 3.°, Celestino Prieto (Reynolds).

La clasificación general del trofeo de 1987 y que ya les ofrecimos días pasados, está encabezada por González, del Kas, con 96 puntos.

Los puntos que se obtengan para cada una de las pruebas a disputar va en sentido decreciente desde los 40 que se conceden al primero, 35, al segundo, 30 al tercero, 25 al cuarto, 19 al quinto y así hasta el vigésimo clasificado que cuenta con cinco puntos. Aparte esta relación, todos los corredores por el hecho de salir en la prueba se les conceden dos puntos.

El domingo próximo se disputa en Avila la sexta prueba que es, a su vez, la reina del trofeo. En los 166 kilómetros que los corredores han de «consumir», se van a encontrar nada menos que cinco puertos de montaña: La Paramera, Navalmoral, Arrebatacapas, Boquerón y de nuevo La Paramera. Será todo un reto para la élite del ciclismo español profesional.

Por último, señalar que los directivos de la Sociedad Ciclista Segoviana pretendieron realizar un recorrido distinto al ya señalado, con el fin de que la prueba discurriera por todas y cada una de las localidades segovianas que tienen clubes ciclistas. Pero el kilometraje se «iba» a más de 200 kilómetros y con una prueba tan dura para los corredores como la del día siguiente en Avila, se optó por no seguir con la idea. Pero era bonita.

J. M. "

### CON CRITERIO PROPIO

#### «EMPANADA» MONUMENTAL

No seria justo «quejarse» de las actividades deportivas que a lo largo de toda una

temporada se desarrollan en nuestra provincia. Son muchas, importantes y variadas. Todas ellas, además, llevan el sello del buen trabajo que realizan directivos, deportistas y colaboradores económicos. Merece la pena destacarlo. Pero... El «cacao» que se organizó el pasado domingo en las nuevas pistas de atletismo de LA ALBUERA fue de impresión. Imposible que aquello púdiera «digerirse» normalmente. «Meter» un mínimo de VEINTICUATRO ATLE-TAS POR PRUEBA es algo que no se ve ni en los campeonatos de España absolutos. El amplio número de jueces que tiene el Colegio de Segovia dentro de la Federación Provincial, resultó insuficiente y llegaron refuerzos de VALLADOLID, y como por alli estuvo también el presidente de la Federación Regional de este deporte, me figura que hasta se daria cuenta de que intentar realizar un campeonato regional con dos docenas de equipos es como querer celebrar un campeonato de natación teniendo como piscina una lata de sardinas. Hay que realizar antes una selección y llevar a la final del campeonato autonómico a quienes hayan logrado antes su clasificación. Incluso fijando dos sedes, una para cada categoría, si lo que se desea es hacer las cosas bien y no salir del paso. Y con referencia a los jueces, cronometradores y colaboradores que dedicaron muchas horas el pasado domingo al mejor éxito del campeonato, sólo cabe felicitarles. Sus fallos fueron mínimos y tan justificables como el del atleta que dosifica mai su esfuerzo y termina el último. Merecen el reconocimiento a su gran labor por su entrega total a un campeonato que tuvo mucho de «empanada» monumental.

J. M.

ATLETISMO

JAIME GILA,

campeón regional de los 10 kms. marcha

# «Estas pistas me han llegado con siete años de retraso»

Aunque no le dedica ahora al atletismo todo el tiempo que él desearía, Jaime Gila Marazuela continúa siendo el mejor marchador segoviano de todos los tiempos. Desde hace muchos años se mantiene en la «cresta de la ola» y demuestra que su preparación continúa siendo excelente. El pasado domingo, compitiendo en la prueba de los 10 km. marcha, fue el brillante vencedor y con otro segoviano, Julio de Andrés, compartieron el «doblete».

- ¿Cómo fue la prueba Jaime?
- Ha sido de un nivel más bajo del que yo me esperaba. A mi me ha resultado fácil.
- ¿Es que el nivel de la marcha en la región es bajo?
- No es que sea muy alto, porque sí hay algunos marchadores más, pero están en equipos catalanes y vascos.
- Nos da la impresión de que has abandonado un tanto el atletismo.
- Es cierto, no dispongo de demasiado tiempo para entrenar bien. Sin embargo creo que ahora sí tendría algún aliciente entrenar bien e intentar dar el salto a un mayor nivel. Pero en la vida hay más cosas y también me dedico a ellas.
- Y mirando dentro del plano extrictamente provincial, ¿cómo ves el panorama de tu modalidad?
- No estamos en un momento alto. Ya te he comentado que yo entreno mucho. Julio lleva dos años con problemas de lesiones y como es una especialidad muy dura no son muchos los que la practican y se inician en ella.
- Estamos junto a las pistas de atletismo de las que tu fuiste un pionero en la lucha reivindicativa inicial. ¿Se siente algo con lo conseguido?
- Fuimos muchos los que luchamos entonces por conseguir algo que nos parecía imprescindible. Normal es que ahora sienta una satisfacción enorme. Nada de lo que ahora hay se parece a lo de antes. Y lo que siento es un poco de «rabia» porque me lo han puesto siete años tarde. Hemos sido los emigrantes del atletismo durante mucho tiempo.
- ¿Se ha coartado mucho el desarrollo del atletismo segoviano en los últimos años?

 No creo que haga falta decirlo. Nosotros sólo hemos tenido el campo abierto para entrenar. Las pistas se nos hurtaban y tenía-



mos que irnos fuera, lo que no siempre se podía.

- Ahora tenemos en Segovia dos clubes de atletismo, ¿crees que debiera haber más?
- Prefiero no hablar de este tema. En mi opinión debiera haber un club masculino y otro femenino. Es una lástima, como sucede ahora, que las chicas estén separadas y si estuvieran juntas hay equipo suficiente para pasar esta fase de sector y acudir al intersector. De la otra forma no lo van a conseguir.
- En un plano general, ¿qué te sugiere el campeonato disputado en Segovia?
- El nivel es aceptable, es todo un espectáculo y algo que hasta ahora no se había visto en Segovia.

J.M.<sup>a</sup> (Foto: Antonio)

NECESITO URGENTE

# LOCAL COMERCIAL

Mínimo 50 m. cuadrados Zona José Zorrilla EN ALQUILER ESCRIBIR

APARTADO 156

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ
SERVICIOS PERMANENTES
TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Tels. 42 66 58 y 43 55 05 S E G O V I A

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91 CANTALEJO **FUTBOL** 

MIGUEL ANGEL LLORENTE, futbolista segoviano...

### «El aficionado se lleva muchas decepciones»

Tres años de juveniles, aunque ya jugara con los mayores, y una temporada más, la actual, conforman la permanencia de Miguel Angel Llorente «Goico» en las filas de la G. Segoviana. Es, pues, un jugador joven y con posibilidades de futuro. En la entrevista que hemos mantenido con él se reflejan algunas insatisfacciones. Lean.

#### - ¿Que has conseguido hasta ahora con el fútbol?

- Algunas satisfacciones, porque siempre hay momentos buenos y hay que recordarlos y olvidar otros. Ahora, siendo sincero digo que tuve mucho más de satisfacción en la pasada temporada que en esta.
- Daba la impresión de que congeniabas bien con Emilio Cruz.
- No sólo con Emilio, sino con todos los jugadores. Yo sabía cómo era cada uno, cómo jugaba y mis posibilidades dentro de ese equipo. Era muy diferente a otras situaciones.
- Es decir, que el recuerdo de «ayer» puede borrar el presente.
- El equipo de ahora es muy diferente en muchas facetas. En juego, pensamiento y técnicamente la plantilla es diferente. Hemos comenzado la temporada muy irregularmente. Yo diría que no hubo ni principio. Se comenzó la temporada sin más. Con lo que había.

#### - ¿Aprende algo un futbolista joven en esta categoría?

- Personalmente puedo decir que estoy jugando más que en la anterior temporada y sin embargo aprendí mucho más. Estoy en Tercera División y eso siempre es interesante y quizás yo tampoco tenía otra salida. Estaba en juveniles y lo normal era pasar al primer equipo. De lo contrario no sé dónde podría haber ido.
- ¿Has pensado en un posible cambio de club?
- No sé cómo va a terminar esto porque ahora hay muchos problemas en la plantilla, pero tampoco puedo decir si voy a cambiar de equipo el próximo año.
- ¿Crees que tiene aliciente el fútbol que se practica en el grupo para el aficionado?
- Comprendo al aficionado en esa postura que actualmente tiene, ya que se lleva muchas decepciones, aunque a mi me gustaría que supiera los problemas que tiene el equipo y que ello repercute, sin duda, en cada encuentro que jugamos. Y es cierto que no se ve el fútbol que todos desearíamos.
- ¿Cómo es tu actual entrenador?
- La verdad es que también él se ha encontrado con muchos problemas al llegar al equipo. Es un buen técnico, que sabe mu-

#### MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Llorente y Frías, dos jugadores de casa

cho de fútbol.

- ¿Se podría asegurar que la plantilla de jugadores se lleva bien?

– Sí. Aunque para determinarlo hay que tener en cuenta que cada uno somos de un lugar. Los hay de Madrid, de Valladolid, de Aranda de Duero, y ello influye en la relación que pudiéramos tener por cuanto nos vemos una vez por semana.

- Los problemas que tenéis,

¿son sólo económicos o también de relaciones con la directiva?

- Están repercutiendo en los temas deportivos la falta de unión que tiene para con nosotros la directiva. Está excesivamente alejada y ello, como es normal, preocupa a los componentes de la plantilla.

J.M<sup>a</sup> (Foto: Antonio)

MONTAÑISMO

# Segovia, sede de la reunión del Consejo Internacional

Aunque tiempo habrá de extenderse sobre el tema, informamos hoy brevemente de la próxima celebración en Segovia de la Reunión del Consejo de la UNION INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE ALPINISMO (U.I.A.A.), durante los días del 24 al 26 de abril. Asistirán a la misma representantes de 40 países, con un total aproximado de 60-70 personas.

El pasado año se celebró en Viena. En España se celebró una sola vez en 1957. El Consejo está compuesto por los presidentes de las federaciones nacionales, teniendo como idiomas oficiales inglés, francés y alemán, cuestión que ha hecho necesario el contratar un equipo de traducción simultánea cuyo coste asciende a más de un millón de pesetas.

Los congresistas se alojarán en el hotel «LOS ARCOS», el cual ha sido elegido por disponer de medios de traducción simultánea y de antena parabólica de TV., que ofrecerá la posibilidad de que muchos de los asistentes a la reunión puedan ver programas en su propio idioma.

J. M.

### IMPORTANTE EMPRESA DE LECHE ESTERILIZADA

NECESITA

DISTRIBUIDOR para Segovia

Imprescindible vehículo para reparto

Interesados: Sólo por escrito a:

ULTRALAS (Ref. Distribuidor) Apartado 144 - SEGOVIA BALONMANO

### 23 - 13. Victoria del Nava Caja Segovia frente al Aranda Gromber en el partido pendiente de la liga A 2

Como recordarán nuestros lectores, el encuentro que deberían haber disputado el equipo navero contra el burgalés Aranda Gromber fue suspendido al no presentarse los colegiados segovianos Martín Vega y Rodríguez. Ahora, prácticamente un mes después, el partido se ha celebrado con árbitros de la Federación salmantina y en el pabellón Municipal de Nava de la Asunción.

#### ALINEACIONES

C.P. NAVA CAJA SEGOVIA. Casado -II, Quintín, Félix (2), Segovia, César (1), Isaac (1), Moreno (6), Tinín (1), Paco (6), Cañi (6) y Prados.

ARANDA GROMBER. Burgos, Turiel, Castilla (6), Martín (2), Antón (3), De Juan, Rodríguez, Encinas, José, Bricio y Giganto (2).

ARBITROS. De la Federación de Salamanca, Sres. Ramón Pérez y Ciriaco Rodríguez. Bien, sin complicaciones en un encuentro que siguieron muy de cerca

Poco que comentar de un encuentro en el que el equipo navero desde un principio marcó su superioridad, con un juego no muy brillante pero suficiente para imponerse a su contrario. Por su parte, los burgaleses, que se jugaban el descenso en este partido, intentaron romper la defensa navera buscando marcar esos goles que les impidieran el descenso pero el juego realizado con fallos en las entregas, falta de coordinación y táctica de juego, hizo imposible que consiguieran tal propósito; tampoco pudieron evitar que los naveros les doblaran en el marcador durante todo el encuentro; al final de la primera mitad, 12-6.

EL PRESIDENTE
DEL NAVA CAJA SEGOVIA
SATISFECHO DEL
RESULTADO OBTENIDO
POR SU EQUIPO EN LA LIGA

Como decíamos anteriormente, el encuentro disputado cerraba la competición del grupo A-2 de Segunda División, en el que el club navero consiguió el quinto puesto en la liga y el primero en la fase de descenso con 15 puntos, de los 20 partidos jugados (incluidos los de las dos fases), en los que ha marcado 194 goles y ha encajado 141. Resultado que ha dejado satisfecho al presidente del club navero, Quintín Maestro, dadas las circunstancias en que concurrieron a la liga al disponer de un equipo con bajas considerables en sus titulares y el grupo en que les tocó jugar. No obstante, ha considerado muy positiva la experiencia puesto que, ante la ausencia de notables jugadores de su equipo, se ha realizado un juego de conjunto y el rendimiento de sus jugadores ante esta situación fue muy favorable. Ahora piensa en ganar el Trofeo Primavera y después preparar el equipo para la próxima temporada ante la cual se piensa ya en un proyecto que, de llevarse a cabo, presentará novedades para el club, según me comentó respondiendo a unas preguntas con motivo del último encuentro de la liga.

El trofeo que otorga el pub «Uña y Carne» al jugador de balonmano que ha marcado más goles y ha tenido una actuación más regular, recayó en Jesús Moreno «Moreno». Trofeo que le será entregado en una cena de convivencia que tiene proyectado celebrar el club.

AMARUARRI

BALONCESTO

### Romay, único jugador del Real Madrid en la selección

Madrid.—José Angel Arcega, Francisco Javier Zapata y Ferrán Martínez son las novedades en la lista de la selección nacional de baloncesto, facilitada ayer por Antonio Díaz Miguel, para el Campeonato de Europa que se disputará del 3 al 14 de junio en Atenas. El seleccionador incluyó también al veterano José María Margall. En la lista sólo hay un jugador del Madrid, Romay.

La lista la integran los bases Ignacio Solozábal (Barcelona, 29 años, 1,84 y 102 veces internacional), José Antonio Montero (Joventut, 22, 1,91, 2) y José Angel Arcega (CAI, 22, 1,85, debutante); los aleros, José María Margall (Joventud, 32, 1,98, 145), Jordi Villacampa (Joventut), 23, 1,95, 39), Juan Antonio

San Epifanio, Epi (Barcelona, 27, 1,98, 133), Cándido Sibilio (Barcelona, 28, 1,99, 71); los aleros pivots, Fernando Arcega (CAI), 26, 2,04, 56), Francisco Javier Zapata (CAI, 21, 2,02, debutante), y los pivots, Fernando Romay (Real Madrid, 27, 2,12, 126), Andrés Jiménez (Barcelona), 24, 2,05, 74) y Ferrán Martinez (Barcelona, 19-2,09, 1). Díaz Miguel ha incluido también, en calidad de invitados, a los pivots Josep Cargol (Real Madrid, 19, 2,03) y Joan Pagés (Magia de Huesca, 25, 2,05).

La edad medida de la selección es de 25 años y oscila entre los 32 del capitán, Margall, a los 19 de Ferrán Martínez. La altura media es de 1,98; el madridista Romay es el techo, con 2,12, y Solozábal el más bajo, con 1,84.

Deporte en Edad Escolar

# En Béjar, cuarto puesto para el equipo de balonmano de Carbonero el Mayor

Se ha jugado en Béjar (Salamanca) la fase de sector de balonmano, perteneciente a los Juegos Escolares, con la presencia de los campeones de las provincias que integran la región castellano - leonesa.

El Ayuntamiento de Carbonero el Mayor presentó un equipo de cadetes de esta especialidad deportiva a las fases provinciales, quedando campeón de Segovia, este equipo es una continuación de la Escuela Municipal de balonmano que inició su actividad el pasado año.

La actuación en tierras salmantinas ha sido digna y satisfactoria, clasificándose en cuarto lugar. En la fase preliminar fue encuadrado junto a las representaciones de Valladolid, Soria y Zamora, quedando al final segundo del grupo, al vencer a los dos últimos y perder con los vallisoletanos. En semifinales se tuvo que enfrentar a León con cuyo conjunto, superior en altura, cayó derrotado.

Al final quedó campeón Valladolid, pero los segovianos han venido contentos por el papel desarrollado y las atenciones recibidas.

DIONISIO ESCUDERO

ANTE LA HUELGA DE HOY DIA 15

# VUELVAGRATIS ENTREN.

Nuevamente Renfe pretende compensarle por las molestias derivadas de la huelga convocada para el Miércoles 15. Usted puede regresar hasta el día 26 de abril gratis, excepto en camas, si viaja en los trenes especiales que saldrán a partir de las 12 de la noche del día 15, en ambos sentidos y que son los siguientes exclusivamente

### TRENES ESPECIALES:

#### Con Plazas Sentadas

Alicante-Madrid (\*)
Barcelona-Vigo/La Coruña
Madrid-Alicante-Murcia-Cartagena
Madrid-Badajoz (\*)
Madrid-Cáceres (\*)
Madrid-Córdoba (\*)
Madrid-Granada/Almeria
Madrid-Valencia-Castellón (\*)

#### Con Plazas Acostadas

Talgo Madrid-Barcelona Talgo Madrid-París (\*)

#### Con Plazas Sentadas y Acostadas

Madrid - Alicante Alicante - Bilbao - Irún Barcelona - Bilbao Barcelona - Irún La Coruña-Bilbao/Hendaya Madrid-Barcelona Madrid-Málaga Madrid-Sevilla Vigo-Bilbao/Hendaya

(\*) Sólo en sentido de ida.

Para una mayor información pueden dirigirse a cualquiera de los puntos habituales Renfe, Agencias de Viajes o consultar a los teléfonos:

(911) 42 07 74



III Liga de fútbol sala de Fuentepelayo

#### Brillos Peluqueros, protagonista de la jornada

Nos encontramos ya solamente a dos jornadas para que la competición baje el telón y con él se vean satisfechos esos anhelos de unos y esa decepción de los otros. Nada puede anticiparse ni en la cabeza ni en la cola clasificatoria dada la igualdad de fuerzas y es por esta razón por lo que domingo tras domingo se producen resultados sorpresivos.

AR LA CRUZ, 5; KAS-OTO-NES, 1.- No ha mantenido el tipo Kas en este encuentro pese a ponerse en franquicia en el marcador. El primer periodo estuvo muy bien jugado por los dos equipos con oportunidades más claras para el Kas-Otones y más numerosas para el Bar la Cruz. Este último apretó el acelerador y pronto neutralizó la ventaja que tenía el contrario. El Kas-Otones bajó los brazos y entregó el partido a su rival; una ventada que no necesita el Bar La Cruz ya que atesora categoría en sus botas para ganar por sus propios méritos.

BRILLOS PELUQUEROS, 3; CHIRI-PRACTI, 2.—Los muchachos de Nieves y Quique no recordaban ya su última victoria y conscientes de que les quedan ya pocas oportunidades de salvar la temporada, hicieron un planteamiento tácticamente muy serio y por ello recogieron los frutos. Destacó por el Brillos, Jesús y por el Chiri, su constante batallar.

BAR CENTRO, 6; VULCANI-ZADOS ZAMORA, 6.- Un Vulcanizados con los elementos justos frente a un Bar Centro que presentaba a su artillería pesada. El Zamora jugó un encuentro pleno de efectividad dejándose la piel en el campo como unos jabatos. El Bar Centro se mostraba desdibujado y sin brújula en el terreno de juego, y gracias a que en unos minutos de inspiración pudieron empatar un partido que daban ya por perdido casi al finalizar el primer periodo.

SEMILLAS PACIFICO, 6; CONDOR, 2.- Sin realizar un encuentro brillante, pero aprovechando la debilidad y falta de experiencia de su rival, el Semi-Ilas-Pacífico goleó con facilidad. El partido careció de emoción dada la supremacía de los veteranos jugadores del Pacifico que se limitaron a jugar la pelota y a lanzar contragolpes mortales. En esta faceta «chapara Potito, un jugador como la copa de un pino que, además de crear juego preciosista, machacó la portería rival con cuatro dianas.

Jesús Olmos Delgado

### FUTBOL.—Primera Regional Ordinaria

# Cambios en el horario de los partidos de mañana

Según nos comunica la Delegación Provincial de Fútbol, los horarios de los encuentros de esta categoría y que se disputarán mañana, día 15, han sufrido una ligera variación. Estas son las horas definitivas a las que se celebrarán los mismos: Spórting Riazano-Coca, 16,30 h.

Bernardos-Cantimpalos, a las 17,30 h. Valsaín-G. Ayllonesa, 17 h.

Bernúy-Mozoncillo, 16,30 h.

Por lo que respecta a la categoría juvenil, el encuentro At. Cuellarano-Cantalejo tendrá lugar a las 11 h. y el Acueducto-La Granja, adelantado y correspondiente a la jornada del domingo, día 19, también se disputará a partir de las 11 h. y en La Granja.

### TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL.—Ernesto Pellegrini, presidente del Inter, ha decidido descartar el fichaje del delantero mejicano Hugo Sánchez y confirmar al defensa argentino Daniel Alberto Passarella.

\* \* \*

Con el trágico saldo de una persona muerta, sesenta heridas y más de setenta detenidas, finalizó el partido jugado por el River Plate y el Boca Juniors, uno de los choques que más expectación levantan cada temporada en la Liga argentina. Estos graves incidentes se originaron por lo que los espectadores calificaron como mala actuación arbitral, siendo necesaria la rápida intervención de la Policía en las mismas gradas del estadio.

TENIS. — Ivan Lendl y Jimmy Connors reaparecieron con éxito en el torneo abierto de Japón tras sus coincidentes lesiones, que les impidieron jugar el torneo WCT en Dallas. En la segunda ronda del «open» nipón, Lendl batió al estadounidense Matsuzewski por 6-4 y 6-4. Connors arrolló a su compatriota Pearce por 6-1 y 6-1.

AUTOMOVILISMO.— El equipo italiano, con 476 puntos, ha ganado la octava edición del trofeo «Camel Trophy», celebrado este año en la isla de Madagascar. España estaba representada por dos vehículos, el de la pareja canaria Carlos Penco y Manuel Almeida, y el pilotado por los catalanes Víctor Muntane y Jaime Puig, siendo estos dos últimos los que han obtenido la cuarta plaza definitiva con 337 puntos.

#### Bernúy, 2; Sepúlveda, 1

BERNUY: Jhon, Antonio, Miguel A., Rafa, Berna, Justino, Chechu, Gustavo, Luciano, Jesús, Arias.

SEPULVEDA: Pascual, Cristóbal, Ramos, García, P. Cristóbal, Arranz, J. Arranz, Pérez, P. Pérez, García, Postigo.

ARBITRO: Sr. Arribas Blanco. Cometió errores continuos en los fuera de juego. En el minuto 23 de la segunda parte dejó sin sancionar un claro penalty por manos de un defensa visitante.

#### GOLES

1-0. Minuto 55: Jugada local por la banda izquierda con centro al punto de penalty; un defensa, en su intento de despeje, introduce el balón en su porte-

2-0. Minuto 65. Pase adelantado hacia Arias, quien tras driblar a su par, marca por bajo.

2-1. Jugada de contraataque del equipo visitante y Pérez cuelga por encima de Jhon. Gran gol.

Partido jugado con exquisita corrección entre ambos equipos, que propició el entretenimiento de cuantos presenciaron el encuentro.

Ambos equipos, superando lo irregular del campo de juego y el viento reinante, sin demasiadas preocupaciones defensivas, ligaron bonitas jugadas de ataque en la primera mitad, con más ocasiones para los locales, quienes no lograron ventaja.

En la segunda parte siguió la misma tónica de juego con mayor presión local que dio yentaja rápida al Bernúy. Los visitantes siguieron intentando acortar distancias y al fin lo consiguieron con un bonito tanto. El resultado final fue justo a tenor de lo que se vio en los 90 minutos.

Mejoría de los locales donde debutó Justino Gómez, quien demostró saber estar y buenas maneras.

Laurentino

#### Valseca, 0; Acueducto González Maseda, 0

C.F. VALSECA: Poli, Nicolás, Fernando, Carlos, Quique, Moreno, Juan Ignacio, Pablo, Fernán, José Herranz y Gamba. En la segunda mitad De Prados sustituye a Pablo.

ACUEDUCTO GLEZ./MASE-DA: César I, Chuchi, Para, César II, Angel, Ignacio, Javi, Arturo, Domingo, Santos y David.

ARBITRO: El colegiado segoviano Sr. Herrera Vela. Muy bien en un encuentro de absoluta deportividad.

Con tarde algo airosa, terreno de juego en perfectas condiciones y buena entrada, se enfrentaban por primera vez en partido oficial ambos clubes, un histórico el de la capital que ocupa los puestos de cabeza, y que en el campo M. de El Tejón fue claramente dominado y estuvo falto de ambición.

El C.F. Valseca jugó al fútbol con ganas, raseando el balón y abriendo huecos en la defensa visitante. La pelota en dos ocasiones, una de falta directa de Carlos y otra de lanzamiento en volea de Gamba, pegó en el poste y larguero, respectiva-

mente. También destacar, dentro de las muchas ocasiones, un lanzamiento de Fernán que César salvó con los pies. El Valseca llegaba muy bien arriba, con un Gamba en vena de aciertos, mientras que en el Acueducto cabe destacar un centro bombeado de David que, por efecto del aire, fue al larguero. Al final del partido empate en un partido en el que el C.F. Valseca perdió un punto, mientras que el Acueducto lo ganó.

A. P. H.

#### C. D. Valsaín, 3; Cantimpalos, 1

C.D. VALSAIN: Braulio, Yepes, Ricardo, Armengol, Vázquez, César, Pedro, Fernando Alfredo, Aco y Jesús. Mansino por Aco y Tino por Alfredo.

CANTIMPALOS: Velasco, Jorge, Javier, Muñoz, Palomo, Gil, Rodríguez, Rincón, Jesús, De la Fuente y Santiuste. Benito por Palomo.

Arbitró el Sr. Romano Tardón; sin problemas.

#### GOLES

1-0. Minuto 4: Pase de Pedro a Jesús que de un tiro por bajo bate al portero.

1-1. Minuto 9: fallo total en la defensa local y Jesús marca por bajo.

2-1. Minuto 24: Pase de Alfredo para Aco y éste levanta el balón por encima del portero.

3-1. Minuto 44: Jugada individual de César que se va de cuantos rivales le salen al paso y, de tiro raso, cierra el marcador.

El partido que presenciamos el domingo fue bastante entretenido pues se temía mucho al Cantimpalos, que llevaba 10 encuentros sin conocer la derrota; pero los locales, que llevan una buena racha de resultados y de juego, no se dejaron sorprender dominando el partido de principio a fin, creando las mejores ocasiones de gol que, como viene sucediendo, se fallan más de lo normal.

El Cantimpalos se presentó con algunas bajas, por eso quizá su bajo rendimiento. En los locales, todos estuvieron a un buen nivel pero hay que resaltar el trabajo de Pedro en el centro del campo pues fue el mejor jugador de los veinticinco del partido.

Pablo Alejandro

#### El Espinar, 2; Veganzones, 2

EL ESPINAR: Lorenzo; Mario, Fermín, Kubala, Miguel; Juan, Marugán, José Carlos; Rincón, San Román y Gonzalo. Cambios: Gori por Juan y Rivero por Miguel.

VEGANZONES: Arturo; Sanz, José, Nicolás, Cristóbal; Angel, Pedro, Hernando; Gregorio, José Luis y Félix. Cambio: García por Nicolás.

Justo reparto de puntos en el partido en que los dos equipos salieron desde el primer minuto a ganar el encuentro, y prueba de ello es que cuando aún no se llevaban disputados tres minutos del choque, en un despite global de la defensa espinariega, Veganzones se adelantaba en el marcador. Este tanteo adverso desde el principio propició que el cuadro local se volcara sobre la meta visitante provocando continuas situaciones de

peligro, dos de las cuales Gonzalo acertaba a materializar poniendo a los locales por delante. Poco antes del descanso, Veganzones empataba aprovechando un malentendido en la defensa local. El segundo tiempo se caracterizó por la constante pero infructuosa presión local y por los peligrosísimos contraataques visitantes que no supieron aprovechar.

En resumen justo resultado por la presión de los locales y por las oportunidades de los visitantes. Destacar el segundo gol de Gonzalo y la labor incansable de Marugán, verdadero motor del cuadro local.

Arbitró el Sr. Llorente Laguna; muy buena su actuación.

Maria

#### G. Ayllonesa, 1; C. P. Carbonero, 2

G. AYLLONESA: Buquerin, Martinez, Cubillo, Briviesca, Arribas, Redondo (Bayo), Cabeza, Moreno, Gutiérrez, Yagüe, San Frutos.

CARBONERO. Marino, Roberto, Manso, Alfredo, Jesús, Herrero, Mayo (Moreno II), Gil, Julio, Casas, Palacios (Carlos).

ARBITRO. Godofredo de Grado Mate, estuvo contemplativo con el juego duro que no debió consentir. Expulsó a los jugadores Manso y Cubillo por agresión mutua; enseñó tarjetas amarillas a Gutiérrez, Arribas y Redondo de la Gimnástica, y a Palacios y Casas del equipo visitante.

#### GOLES

0-1. Minuto 10. Centro desde la banda derecha sobre la porteria de Buquerín, salida en falso de éste, y Gil remata de cabeza introduciendo el balón por la escuadra.

0-2. Minuto 35. Saca una falta el equipo de Carbonero, los locales pretenden hacer el fuera de juego, lo que aprovecha Gil para plantarse delante del portero Buquerín y sobrepasarle.

1-2. Minuto 85. Falta a favor de los visitantes que saca Casas enviando a Marino, pero lo hace de forma defectuosa y recoge el balón un delantero ayllonés que bate al portero visitante por bajo.

Hay satisfacción entre los aficionados de Carbonero el Mayor porque con este triunfo su equipo representativo se ha situado al frente de la clasificación; pero también es palpable un cierto malestar por la cantidad de tarjetas que algunos árbitros muestran a los jugadores por motivos baladies, porque de seguir así tendrán que salir a jugar los directivos, dado que no se dispondrá de futbolistas.

El conjunto de Carbonero salió a resolver en el primer tiempor para contener en el segundo período y aprovechar los contraataques de sus hombres rápidos. La Gimnástica no se entregó en ningún momento y luchó, utilizando demasiado e innecesario juego duro, pero no pudo con el ya líder que se mostró superior.

Hubo un claro penalty a Mayo, ya que cuando se iba solo ante Buquerín fue trabado por detrás. Los postes repelieron un disparo de cada equipo. Tampo co en esta ocasión faltaron se guidores del club de la Tierra de

DIONISIO ESCUDERO

TENIS

# Arancha Sánchez Vicario, a la segunda ronda del Torneo WITA

Amelia Island (Florida, Estados Unidos).—Arancha Sánchez Vicario, de España, superó primera ronda del torneo de la Asociación Internacional de Tenis Femenino (WITA), al imponerse a la surafricana Yvonne Vermaak, por 6/3 y 6/3.

El torneo, que se disputa en Amelia Island, está dotado con 300.000 dólares en promios, casi cuarenta millones de pesetas.—

#### **ANUNCIOS POR PALABRAS**

#### **ALQUILERES**

ALQUILO local. Razón: José Zorrilla, 20 (comestibles)

SE ALQUILA plaza garaje. Rancho. Teléfono: 425089

#### **COMPRAS**

COMPRO piso 3 dormitorios, calefacción central en buen estado, preferible La Albuera. Teléfono 424182 (de 1,30 a 3)

#### **ENSEÑANZA**

INFORMATICA XXI abre matrícula cursos de introducción a la informática, programación, grabación y gestión. Calle Cervates, 28. 435513

AULAS, se alquila para 10, 15 ó 25 alumnos, por horas o meses. Teléfonos 420035–424282

OPOSICIONES Jesús Díaz Correos y Telecomunicación. Comenzamos preparación, 20 de abril, Tfnos.: 426814, 436908 y 429621.

#### **TRABAJO**

AUTO-Escuela La Pista necesita profesor. Teléfono 427314

NECESITO empleada de hogar interna, responsable. Teléfono 422897

BUSCO empleada de hogar, preferible fija. Muy buen sueldo. Telf.:

SE NECESITA chica interna para Madrid, vacaciones Segovia. Sueldo 30.000 pesetas, más Seguridad Social. Teléfono 91–2566243 ASUNTO NUEVO: Ganará en casa hasta 3.000 ptas. diarias. Escribir a INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

NECESITO empleada de hogar externa. Teléfono: 425821 (llamar 4 a 7)

SE NECESITA chica, Bar Orensano.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono: 437820

SE NECESITA conductor de 1.º con experiencia en manejo de pluma sobre camión. Talleres Miguel González. Teléfono: 421522

#### **TRASPASOS**

TRASPASO pollería-carnicería. Teléfono: 437613

# AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.°. Teléfonos 425358 y 435962

HABITAT: Junto Ezequiel González, 87 m.², completamente instalado. Cualquier negocio. Facilidades.

TOVAR: Pisos nueva construcción, 1, 2, 3, 4 dormitorios. Cañuelos. Gastos individuales.

TOVAR: Pisos nueva construcción , 2, 3 4 dormitorios. Curtidores. Gastos individuales.

TOVAR: Viviendas adosadas. Protección oficial segunda fase. Próxima construcción. TOVAR: Pisos 6 dormitorios, exterior, magníficas vistas, calefacción individual.

TOVAR: Traspaso local Estación Autobuses. Superficie pequeña.

TOVAR: Alquiler local, carretera Villacastín, 100 metros. Unico zona.

TOVAR: Magnifico establecimiento en venta o traspaso. Zona Plaza Mayor.

TOVAR: Parcela en casco urbano Palazuelos, 900 metros, cercada

TOVAR: Establecimiento perfectamente instalado. Gobernador Fernández Jiménez. Venta o renta.

TOVAR: Chalet Madrona, 2 plantas, 2.500 metros parcela. Buen precio.

MIGUEL TOVAR. Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfonos: 435950 y 435461

# HABITAT

HABITAT: San Millán. 100 m.², acondicionado, apropiado gimnasio-almacén. Precio 3.500.000 pts.

HABITAT: Junto San Francisco, planta comercial diáfana 108 m.². Ideal oficinas.

HABITAT: Optima zona. Negocio hosteleria perfectamente acondicionado. Funcionamiento inmediato. Oportunidad.

HABITAT: Muerte y Vida, 148 m.², Gran escaparate. Funcionamiento inmediato. Renta-venta.

HABITAT: Frente ambulatorio, 636 m.², alquiler-venta, precio de ocasión.

HABITAT: Ezequiel González, 250 m.², inmejorable zona comercial. Amplia fachada. Alquiler.

HABITAT: Obispo Quesada, 65 m.², bien acondicionado, renta baja, traspaso. Facilidades.

HABITAT: La Albuera, autoservicio mucha clientela, completa instalación, poca renta. Traspaso.

HABITAT: Fernández Ladreda, inmejorable oficina exterior, 60 m.², oportunidad. Alquiler.

HABITAT. Sepa encontrar su HABITAT. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

#### **VARIOS**

¡¡¡VISITE la sección de oportunidades!!!, «quedará asombrado» (facilidcades de pago). «Muebles Lázaro-Decoración». San Francisco, 34

¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

SE REPARAN y ponen nuevos canalones en Segovia y provincia. Teléfono: 437769. Juan Antonio.

HIPOTECAS. Gestionamos instantáneamente primeras y segundas. Hasta 20 años. Toda España. Cancelamos embargos. Teléfonos (91) 2466494 - 2462262 - 2560206. c/ Alcalá, 196. Madrid.

#### VENTAS

iiiLA CAŞA de las lámparas enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34 CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentemilanos.

¡¡¡COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34–36.

iiiTRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! -los hacemos a medida- con perfecto diseño (facilidade de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

ESTRENAR, ocasión ático-estudio con magnificas vistas. 2.800.000 y local de 120 m.², 2.000.000 propio para negocio o almacén en Zamarramala. Teléfono 422185.

SE VENDE piso, 3 dormitorios. Por traslado, muy buen precio. Teléfono: 430941 (de 12,30 a 14,30)

QUIERE Vd. cercar, vendo toda clase materiales para jardines y fincas ganaderas. Ferretería Llorente. Villacastín. Teléfono 107110

COSECHADORAS usadas totalmente reparadas: Claysson y New Holland, Modelos: 1.545-1.540-1.550-M.140-M.135-M.123-80/60. J. Horcajo S.A. 432261 y 435361

OCASION: Urge vender por otra ocupación tableros de dibujo, flexos, fotocopiadora, y otro material todo en perfectas condiciones. Muy barato. Llamar Tfno.: 427404

VENDO 2 cuadros Tablada (padre) 1'06 X 0'83. Teléfono: 91-2623511

SE VENDE chalet 2 plantas. Losana de Pirón. Sr. Aranda.

¡GANADEROS! Vendo remolacha azucarera muy barata. Teléfono 918-324247

#### **VEHICULOS**

VENDO moto Guzzi 850 muy buen estado. Muchos accesorios. Tfno.: 430941 (12,30 a 14,30)

# ANTE LA HUELGA DE HOY DIA 15

# RENFE LE ASEGURA LO ESENCIAL

El Comité General de Renfe ha convocado una huelga de las 0 a las 24 horas del día 15 de abril. Con motivo de esta convocatoria se han establecido los siguientes

# **SERVICIOS ESENCIALES:**

#### TRENES NOCTURNOS

La noche del 15 al 16 circulará, exclusivamente, un tren entre Madrid y cada una de las principales ciudades, en ambos sentidos.

### TRENES TRANSVERSALES

La noche del 15 al 16 en las relaciones Barcelona-Sevilla, Barcelona-Málaga y el Sub-Expreso (París-Lisboa).

# TRENES

El día 15 no circulará ningún tren de largo recorrido ni regional.

#### **CERCANIAS**

Durante el día 15 se mantendrá entre el 50 y el 75% del servicio de 6 a 9 y de 18 a 20 horas en las áreas de Asturias, Barcelona, Guipúzcoa, Madrid, Málaga, Valencia y Vizcaya.

Para una mayor información pueden dirigirse a cualquiera de los puntos habituales o consultar al teléfono:

(911) 42 07 74



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Tiene 93 años

# Rudolf Hess pide clemencia

El único prisionero de Spandau desea pasar sus último días junto a su familia

Berlín Occidental.— Rudolf Hess, el exlugarteniente del führer Adolfo Hitler, que cumple cadena perpétua en la carcel berlinesa de Spandau, solicitó por primera vez clemencia a las potencias aliadas responsables de su custodia.

Según se informó en Berlín, Hess, próximo a cumplir 93 años, escribió sendas cartas personales a los jefes de Estado de la Unión Soviética, los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, en las que pedía ser puesto en libertad.

Las cartas están fechadas el 30 de marzo y en ellas Hess afirma que desea pasar sus últimos días con su familia.

Se trata de la primera vez que el único ocupante de la cárcel aliada en Spandau, donde es custodiado por soldados de las cuatro potencias, solicita personalmente clemencia, ya que en anteriores ocasiones otros lo hicieron por él.

Hasta ahora, los llamamientos para la liberación de Hess habían tropezado con la firma negativa de Moscú, que le considera corresponsable de la muerte de 20 millones de ciudadanos soviéticos en la Segunda Guerra Mundial.

Hess, que a medianoche de marzo fue hospitalizado en una clínica militar británica de Berlín, aquejado de una pulmonía, está prácticamente ciego y sordo.—Efe

# El Gobierno aprueba hoy la gratuidad del BUP y FP

Madrid.—El Consejo de Ministros, que estudia hoy el proyecto de ley por el que se establece la gratuidad de la enseñanza del Bachillerato y la Formación Profesional en centros públicos, comenzó pasadas las 9,30 de la mañana en el Palacio de la Moncioa.

El proyecto de ley que será remitido a las Cortes para su debate y aprobación, establece también la autorización de la gestión económica de los centros docentes públicos no universitarios.—Efe

## El INE, en ridículo

Es erróneo el Indice de Precios al Consumo del mes de enero

Economía reconoce que será difícil acabar el año con un 5% de inflación

Al contrario que otros años, en esta ocasión no habrá reunión de los altos cargos del Ministerio de Economía y Hacienda en Semana Santa para reparar las medidas de política económica. Sin embargo, la preocupación por la coyuntura

es evidente. El departamento reconoció ayer oficialmente las dificultades para llegar a fin de año con una inflación del 5%. Sin embargo, anunció que mantiene la previsión hasta conocer la evolución monetaria y de los convenios.

La primera tuvo ayer dos manifestaciones inquietantes: bancos y cajas de ahorro demandaron dinero al Banco de España por valor de 1,35 billones de pesetas a un tipo de interés del 14,5% y un día de plazo; además se adjudicaron 56.446 millones de ptas, en bonos a 3 años a un tipo cercano al 12%, porcentaje superior en 1,7 puntos al de hace apenas tres semanas. Este porcentaje es más expresivo si se compara con el 5% de inflación prevista para este año y el 3% para 1988. Por lo que se refiere a los convenios colectivos, es significativo recordar que los registrados hasta el 31 de marzo pasado implican una subida media del 6,5%, sin deslizamientos.

El INE, que depende del Ministerio de Economía y Hacienda, asumió también ayer públicamente el error de haber minusvalorado el incremento de los precios del mes de enero en dos o tres décimas, como denunció el servicio de estudios del Banco de España.

Con esta revisión al alza, el 0,4% de incremento de los precios de febrero y las estimaciones del crecimiento de los mismos en marzo (según algunas fuentes, cercano al 1%), podría ocurrir que la inflación hubiera crecido tan sólo en el primer trimestre del año alrededor del 2%, un 40% del total previsto.

# Moderado optimismo del Gobierno de EE. UU. tras las reuniones de Moscú

Gorbachov ofreció a Shultz la retirada de parte de los misiles emplazados en Europa

Washington.— El Gobierno norteamericano reiteró hoy su moderado optimismo después de la reunión celebrada ayer entre el líder soviético Mijail Gorbachov y el secretario de Estado George Shultz.

Gorbachov ofreció a Shultz la retirada de los misiles nucleares de corto y medio alcance emplazados en Europa.

Marlin Fitzwater, portavoz de la Casa Blanca, dijo en Santa Bárbara (California) que el presente Reagan, luego de leer un informe de Shult sobre sus reuniones en Moscú, expresó que «continua optimista acerca de las conversaciones, y ellas pueden ser un buen comienzo».

Shultz entregó a Gorbachov una carta de Reagan, cuyo contenido no fue revelado a la prensa, pero Fritzwater dijo que en la misiva se cursó una invitación para una «cumbre» en Washington, cuya fecha no fue sugerida.

Él «Washington Post» publicó hoy que la Administración norteamericana se sorprendió de la extensión del informe de la agencia oficial soviética Tass sobre la reunión, pero subrayó que la versión periodística se divulgó cinco horas después.

Una fuente oficial dijo en Washington que la Administración nunca hizo una propuesta a los soviéticos sobre los misiles de corto alcance.

La misma fuente subrayó que la propuesta de Gorbachov sobre el retiro de las armas nucleares de corto alcance «no sorprendió», porque antes de la partida de Shultz hacia Moscú se habló del tema y porque el líder soviético lo mencionó la semana pasada en su visita a Checoslovaquia.

#### INFORME A LA OTAN

Los países miembros de la OTAN recibirán un informe se Shultz después de que el secretario de Estado parta hoy de Moscú rumbo a Bruselas, se anunció en Washington.

En reiteradas ocasiones Reagan dijo que las negociaciones con Moscú no supondrán un debilitamiento de la defensa de Europa Occidental ni de la defensa que se comparte con los aliados de Estados Unidos.— Efe

# Thatcher quiere asistir a la desaparición de los laboristas

Londres. — El partido conservador ha alcanzado 17 puntos de ventaja sobre el laborismo y la alianza de los liberales y socialdemócratas, según las encuestas de opinión que publica el diario «The Sun». El sondeo adjudica el 44 por 100 de los votos a Margaret Thatcher.

Para las otras dos organiza-

ciones políticas, el 27 por 100 equitativamente, dice «ABC».

Lo que hasta ahora parece evidente es que el laborismo puede sufrir un descalabro catastrófico. La utopía socialista muere en una larga agonía. Thatcher insiste en que necesita dos triunfos electorales más para asistir al responso definitivo en memoria de ese difunto. Sería el cambio político más importante desde principios de siglo.

Con ese final desaparecería el factor de incertidumbre que plantea una posible victoria socialista. Por primera vez en decenios el ahorro buscaría inversiones a largo plazo. Ante esa pintura sombría, dicen a media voz los dirigentes del laborismo que ni ellos creen en la utopía del bienestar químicamente puro con el simple recurso de pegarse a las ubres del Estado.

Fleet Street pronostica que las elecciones serán en junio. Thatcher, con la falda a cuadros, replica que ella es la única que fija la fecha para el despliegue de las urnas. Es decir: los comentaristas y sabios tienen el papel de cronistas solamente.

### EN TELEGRAMA

ESPAÑA

TODOS LOS PARTIDOS POLITI-COS melillenses, con la excepción del PSOE y del CDS, han acordado convocar para el próximo 9 de mayo una manifestación multitudinaria para pedir un estatuto de autonomía.

rio general del PCE, afirmó ayer que Felipe González «no gobierna, manda» y aseguró que el Gobierno responde con «autoritarismo e intransigencia» a las reivindicaciones populares.

EXTRANJERO

LA ASAMBLEA NACIONAL francesa adoptó esta madrugada, en primera lectura, por 325 votos a favor y 249 en contra, el proyecto de ley sobre el referendum que se celebrará el próximo verano en Nueva Caledonia.

teneció a Lenin, fue subastado en Munich (Alemania) y adquirido por un coleccionista de Colonia, que pagó por él más de trece millones de pesetas. El reloj, obra de Pavel Bure, relojero de los Zares, fue un regalo de Lenin al dirigente comunista alemán Karl Liebknecht en 1918.

#### Subasta de manuscritos de Mozart

Londres. — Los manuscritos originales de nueve de las cuarenta y una sinfonías compuestas por Wolfang Amadeus Mozart, que están contenidas en quinientas páginas, serán subastados en Londres el próximo día 22 de mayo, en lo que la galería Sotheby's calificó de «la venta de manuscritos más importante de este siglo».

Un portavoz de la galería dijo en Londres, al anunciar la venta, que los manuscritos pueden alcanzar cualquier precio por encima del millón de libras esterlinas (unos doscientos seis millones de pesetas).—Efe

Esta mañana

### Tres explosiones en Madrid

Madrid.—El artefacto que explotó esta mañana en la sucursal del Banco Hispano-Americano de la calle Serrano, 47, era de escasa potencia y fabricación casera, según fuentes de la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

Según estas fuentes, la explosión tuvo lugar a las 7,05 horas y provocó la rotura de tres cristaleras del edificio.

Casi simultáneamente, en un pequeño jardin situado en la misma calle, ante el número 73, próximo a la Embajada estadounidense, se produjo otra pequeña explosión, que no causó daños.

Otra pequeña explosión se produjo a las 7,30 horas en un contenedor de basura situado en la calle de Martínez Campos, confirmaron fuentes de la Jefatura de Policía.—Efe

